

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CAJAMARCA

ESCUELA DE POSGRADO



MAESTRÍA EN CIENCIAS

MENCIÓN: EDUCACIÓN SUPERIOR

TESIS

**APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE LECTURA EXPRESIVA PARA MEJORAR
LA COMPRENSIÓN LECTORA DE TEXTOS NARRATIVOS EN LOS ESTUDIANTES
DE PRIMER GRADO DE LA I.E. JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI, ENCAÑADA,
CAJAMARCA, 2018.**

Para optar el Grado Académico de

MAESTRO EN CIENCIAS

Presentada por:

JUANA ORRILLO ACUÑA

Asesor:

Mg. IVÁN ALEJANDRO LEÓN CASTRO

Cajamarca - Perú

2019

COPYRIGHT © 2019 by
JUANA ORILLO ACUÑA
Todos los derechos reservados

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CAJAMARCA

ESCUELA DE POSGRADO



MAESTRÍA EN CIENCIAS

MENCIÓN: EDUCACIÓN SUPERIOR

TESIS APROBADA:

APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE LECTURA EXPRESIVA PARA MEJORAR LA COMPRENSIÓN LECTORA DE TEXTOS NARRATIVOS EN LOS ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO DE LA I.E. JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI, ENCAÑADA, CAJAMARCA, 2018.

Para optar el Grado Académico de
MAESTRO EN CIENCIAS

Presentada por:

JUANA ORRILLO ACUÑA

JURADO EVALUADOR:

Mg. Iván Alejandro León Castro
Asesor

Dr. Segundo Ricardo Cabanillas Aguilar
Jurado Evaluador

Dra. Yolanda Toribia Corcuera Sánchez
Jurado Evaluador

M.Cs. Waldir Wigberto Díaz Cabrera
Jurado Evaluador

Cajamarca - Perú

2019



Universidad Nacional de Cajamarca

"NORTE DE LA UNIVERSIDAD PERUANA"

Escuela de Posgrado

CAJAMARCA - PERÚ

ACTA DE SUSTENTACIÓN PÚBLICA DE TESIS

Siendo las 9.00. de la mañana del día 03 de enero de 2019, reunidos en el Auditorio de la Escuela de Posgrado de la Universidad Nacional de Cajamarca, los miembros del Jurado Evaluador presidido por la **Dra. YOLANDA TORIBIA CORCUERA SÁNCHEZ**, y como Miembros del Jurado Evaluador, **M.Cs. WIGBERTO WALDIR DÍAZ CABRERA** y **M.Cs. JUAN FRANCISCO GARCÍA SECLÉN**, en calidad de Asesor el **Mg. IVAN ALEJANDRO LEON CASTRO**; actuando de conformidad con el Reglamento de la Escuela de Posgrado, se dio inicio a la **SUSTENTACIÓN PÚBLICA** de la tesis titulada: **APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE LECTURA EXPRESIVA PARA MEJORAR LA COMPRENSIÓN LECTORA DE TEXTOS NARRATIVOS EN LOS ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO DE LA I.E. JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI, ENCAÑADA, CAJAMARCA, 2018** ; presentada por la **Bach. en Educación JUANA ORRILLO ACUÑA**, con la finalidad de optar el Grado Académico de **MAESTRO EN CIENCIAS**, en la Unidad de Posgrado de la Facultad de Educación, con Mención en **EDUCACIÓN SUPERIOR**.

Realizada la exposición de la Tesis y absueltas las preguntas formuladas por el Jurado Evaluador, y luego de la deliberación, se acordó... *aprobar* la mencionada Tesis con la calificación de *Dieciocho (18) excelente*; en tal virtud la **Bach. en Educación JUANA ORRILLO ACUÑA**, está apta para recibir en ceremonia especial el Diploma que la acredita como **MAESTRO EN CIENCIAS**, en la Unidad de Posgrado de la Facultad de Educación, con Mención en **EDUCACIÓN SUPERIOR**.

Siendo las *10 y 30* horas del mismo día, se dio por concluido el acto.

.....
Dra. Yolanda Toribia Corcuera Sánchez
JURADO EVALUADOR

.....
Mg. Ivan Alejandro Leon Castro
ASESOR
.....
M.Cs. Wigberto Waldir Díaz Cabrera
JURADO EVALUADOR
.....
M.Cs. Juan Francisco García Seclén
JURADO EVALUADOR

DEDICATORIA:

El presente trabajo está dedicado con todo cariño a mi padre que, en todo momento, siempre ha deseado lo mejor para mí, comprendiéndome y apoyándome en los retos más difíciles que me ha tocado afrontar en la vida.

A mi esposo e hijos, quienes con sus consejos me han dado aliento para lograr mi objetivo profesional y no dejarme vencer ante las adversidades; a ellos les manifiesto mi profundo amor.

Juana

AGRADECIMIENTO

A los docentes de la Escuela de Post Grado de la Universidad Nacional de Cajamarca, por haber compartido sus conocimientos, críticas y discusiones académicas, permitiendo que logre mi crecimiento personal y profesional.

Al asesor Mg. Iván León Castro, por su paciencia, dedicación en todo el proceso de la investigación. Muchas gracias por haberme motivado a continuar por la senda de la investigación y poder concluir con éxito el presente estudio.

Finalmente, mi absoluto agradecimiento al Dr. Ricardo Cabanillas Aguilar, por conducir óptimamente la Escuela de Post Grado de la UNC; además de brindarme permanentemente su apoyo y asesoramiento incondicionales para la realización del opúsculo científico.

ÍNDICE

	PÁG.
DEDICATORIA	v
AGRADECIMIENTO	vi
ÍNDICE	vii
RESUMEN	x
ABSTRACT	xi
INTRODUCCIÓN	xii
CAPÍTULO I	
PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN	
1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	1
2. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA	5
3. JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN	5
4. DELIMITACIÓN	7
4.1. DELIMITACIÓN EPISTEMOLÓGICA	7
4.2. DELIMITACIÓN ESPACIAL	7
4.3. DELIMITACIÓN TEMPORAL	7
5. LIMITACIONES	7
6. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN	7
6.1. OBJETIVO GENERAL	7
6.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS	8
CAPÍTULO II	
MARCO TEÓRICO	
2.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN	9
2.2. BASE TEÓRICA CIENTÍFICA	11
2.2.1. TEORÍAS IMPLÍCITAS Y COMPRESIÓN TEXTUAL: UN ENFOQUE BASADO EN EL LECTOR	11
2.2.2. PROCESAMIENTO DE LA COMPRESIÓN LECTORA	14
2.2.3. ESTRUCTURAS COGNITIVAS EN LA COMPRESIÓN LECTORA	15
2.2.4. PROCESOS PSICOLÓGICOS EN LA COMPRESIÓN LECTORA	16

2.2.5. ESTRATEGIAS DE COMPRESIÓN LECTORA	16
2.2.5.1. ESTRATEGIAS DE COMPRESIÓN LECTORA DE BAUMANN, ROBB Y JOHNSON	16
2.2.5.2. MODELOS INTERACTIVOS DE COMPRESIÓN LECTORA	17
2.2.5.3. NIVELES DE COMPRESIÓN LECTORA	19
2.2.6. ESTRATEGIAS DE ENSEÑANZA DE COMPRESIÓN LECTORA	20
2.2.6.1. CLASIFICACIÓN DE LAS ESTRATEGIAS DE ENSEÑANZA	20
2.2.6.2. ESTRATEGIAS METODOLÓGICAS PARA LA INTERVENCIÓN DE LA LECTURA	21
2.2.6.3. ESTRATEGIAS DE METACOMPRESIÓN LECTORA	22
2.2.6.4. LA COMPRESIÓN LECTORA POR NIVELES SEGÚN COOPER	25
2.2.6.4.1. NIVEL DE COMPRESIÓN LITERAL	26
2.2.6.4.2. NIVEL DE COMPRESIÓN LECTORA INFERENCIAL	26
2.2.6.4.3. NIVEL DE COMPRESIÓN LECTORA CRITERIAL	27
2.2.6.5. NIVELES DE COMPRESIÓN SEGÚN DANILO SÁNCHEZ LIHÓN	27
2.2.6.6. ESTRATEGIA Y FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA SOBRE LA LECTURA EN VOZ ALTA	28
2.2.6.7. TEORÍAS DEL TEXTO NARRATIVO	31
2.2.2.7.1. DIDÁCTICA DE LECTURA DE UN TEXTO LITERARIO	31
2.2.2.7.2. LOS DISTINTOS GÉNEROS	34
2.2.2.7.3. LOS DISTINTOS TIPOS DE RELATO	37
2.2.6.8. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS	38

CAPÍTULO III	
MARCO METODOLÓGICO	
3.1. HIPÓTESIS DE INVESTIGACIÓN	40
3.2. VARIABLES	40
3.2.1. DEFINICIÓN CONCEPTUAL DE VARIABLES	40
3.2.2. DEFINICIÓN OPERACIONAL DE VARIABLES	40
3.3. MATRIZ DE OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES	41
3.4. POBLACIÓN	42
3.5. MUESTRA	42
3.6. UNIDAD DE ANÁLISIS	42
3.7. TIPO DE INVESTIGACIÓN	42
3.8. DISEÑO DE INVESTIGACIÓN	43
3.9. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN Y PROCESAMIENTO DE DATOS	44
3.9.1. TÉCNICAS DE RECOLECCIÓN DE DATOS	44
3.9.2. INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN	44
3.9.3. PROCESAMIENTO Y ANÁLISIS DE LOS DATOS	45
3.9.3.1. TABULACIÓN	45
3.9.3.2. GRÁFICOS ESTADÍSTICOS	45
3.9.3.3. TABLA DE ANÁLISIS ESTRUCTURAL DE DATOS	45
3.9.3.4. MEDIDAS ESTADÍSTICAS DE CENTRALIZACIÓN	45
3.9.3.5. MEDIDAS DE DISPERSIÓN	45
3.9.3.6. PRUEBA ESTADÍSTICA	45
CAPÍTULO IV	
RESULTADOS Y DISCUSIÓN	
4.1. RESULTADOS DE ACUERDO A LAS VARIABLES DE ESTUDIO	46
CONCLUSIONES	55
SUGERENCIAS	56
LISTA DE REFERENCIAS	57
APÉNDICES/ANEXOS	62

RESUMEN

La presente tesis de investigación titulada: Aplicación de la estrategia de lectura expresiva para mejorar la comprensión lectora de textos narrativos en los estudiantes de primer grado de la IE. José Carlos Mariátegui, Encañada, Cajamarca, 2018 está orientada a mejorar el nivel de comprensión lectora de textos narrativos a través del desarrollo de estrategias de lectura expresiva, en donde los estudiantes se motivaron a leer textos de acuerdo a sus necesidades e intereses. El objetivo general es determinar la influencia de la aplicación de la estrategia de lectura expresiva para mejorar la comprensión lectora de textos narrativos de los estudiantes del 1er. grado, durante el periodo de ejecución del presente estudio. La estrategia de lectura expresiva se considera de mayor relevancia académica en el estudio por su impacto en despertar el interés y la conexión con la lectura, pues varios autores la asocian en proporción directa con la comprensión lectora de textos narrativos. El problema de la comprensión lectora es una de las principales causas del fracaso escolar de los distintos niveles educativos. El tipo de investigación es cuantitativa de tipo experimental, la misma que se desarrolló con una muestra de 47 estudiantes del Primer Grado de las secciones A y B. Se utilizó un diseño pre experimental con pre y post test, con dos grupos. Los resultados obtenidos en el proceso de experimentación se expresan a través del pre test: en donde el 45.2% de los estudiantes de la muestra de estudio, se encuentran en el nivel de inicio en ambas secciones, mientras que el 34% de los estudiantes se encuentran en proceso y ningún estudiante ha llegado al nivel de logro previsto y destacado en ambas secciones; en cambio, en el post test: el 78% de los estudiantes se encuentran en el nivel de proceso, el 10,5% se encuentran en el logro satisfactorio y mientras un 8,7% en inicio y solo el 4,7 % se encuentran en previo al inicio. Para el análisis e interpretación de los resultados se utilizó el T Student programa SPSS demostrando que la estrategia de lectura expresiva influye significativamente en el desarrollo de los niveles de comprensión lectora de textos narrativos, pues los resultados que se arroja comprende que $p < 0.05$, lo que significa que sí existe efecto significativo de la estrategia aplicada a los estudiantes. El valor de (0,00) se vincula con los niveles de comprensión lectora. Sustentadas en las teorías de la lectura expresiva, entre otras, que contribuyeron a justificar la hipótesis planteada del estudio.

Palabras clave: Lectura expresiva, comprensión lectora, textos narrativos.

ABSTRACT

This research thesis “Application of the strategy expressive reading to improve reading comprehension of narrative texts in first grade students at José Carlos Mariátegui school, Encañada, Cajamarca, 2018 aims to improve the level of reading comprehension of narrative texts through the development of expressive reading strategies, where students are motivated to read texts according to their needs and interests. The general objective is to determine the influence of the application of the strategy expressive reading to improve the reading comprehension of narrative texts of first grade students during the development of this research. The strategy expressive reading is considered of greater academic relevance in the research because of its impact to arise interest and connection with reading, several authors associate it in direct proportion with the reading comprehension of narrative texts. The problem of reading comprehension is one of the main causes of school failure at different educational levels. This is a quantitative research of experimental type, it was developed with a sample of 47 students of first grade, sections A and B. It was used a pre-experimental design with pre and post-test, with two groups. The results obtained in the experimentation process in the pre-test show that 45.2% of the students in the study sample are at the beginning level in both sections, while 34% of the students are in the process level, and any student has reached the level of the satisfactory level in both sections; however, in the post test: 78% of the students are at the process level, 10.5% are in the satisfactory level, 8.7% are in the beginning and only 4.7% are in the previous level of the beginning one. For the analysis and interpretation of the results, it was used the T Student SPSS program, which demonstrates that the strategy expressive reading significantly influences the development of levels of reading comprehension of narrative texts, since the results that are obtained include that $p < 0.05$, this fact means that there is a significant effect of the strategy applied to students. The value of (0.00) is linked to the levels of reading comprehension, which, among others, are supported by the theories of expressive reading which helped to justify the stated hypothesis in the study.

Keywords: Expressive reading, reading comprehension, narrative text.

INTRODUCCIÓN

La tesis titulada aplicación de la estrategia de lectura expresiva para mejorar la comprensión lectora de textos narrativos en los estudiantes de primer grado de la I.E. José Carlos Mariátegui, Encañada, Cajamarca, 2018, permite dar un aporte educativo en el ámbito de la comprensión lectora, la misma que ha generado abiertamente una discusión teórica, cognitiva y conductual en la formación integral y humanística de los estudiantes de todo nivel; pero que afecta, considerablemente, a la población estudiantil; es decir, a niños, adolescentes y jóvenes, quienes crecieron y siguen creciendo con la tecnología, considerados los más vulnerables en el proceso de formación de nuestro sistema educativo peruano que repercute en el hábito lector, es decir existe un alto índice de estudiantes que no comprenden lo que leen.

En la sociedad actual, no es posible aislarse de la tecnología ni mucho menos de la ciencia, en esta era del conocimiento es importante la lectura para adquirir la realidad cognitiva, para ello urge plantear estrategias que ayuden a comprender los textos que se lee a partir de la lectura expresiva de textos narrativos, de tal manera que los estudiantes encuentren gusto y placer por los textos narrativos.

Frente a esta realidad, la lectura no se ve amenazada, solamente, por la tecnología, sino también por la presencia de otros factores como la ausencia de hábitos lectores, falta de estrategias comprensivas y metacomprendivas, capacidad lectora limitada del estudiante, desconocimiento de metodologías pedagógicas de los docentes, lectura de textos descontextualizados; además de hastío, aburrimiento y desinterés, entre otros. Entonces, el problema se agrava, ya que el discente, al presentar limitaciones y ausencia de motivaciones, no evidencia criticidad, creatividad, limitando sus procesos lectores que van a perjudicar, considerablemente, su competencia lingüística y el incremento de sus

conocimientos. Ahora bien, para contrarrestar la situación problemática antes descrita, se plantea el trabajo de investigación, como una actividad estratégica procedimental que va a generar cambios aceptables en el desempeño académico del estudiante en el Área de Comunicación.

El presente trabajo se organiza en cinco capítulos. En el capítulo I, se detalla todo lo referente, al problema de investigación, el planteamiento del problema y su formulación, los objetivos, justificación y limitaciones. En el capítulo II, se describe el marco teórico que sustenta la investigación, abordando las variables dependiente e independiente, las bases teóricas, modelos, teorías y dimensiones. En el capítulo III, se detalla el marco metodológico que se ha seguido para el desarrollo de la investigación, como hipótesis, variables, matriz de operacionalización, población, muestra, unidad de análisis, tipo y diseño de la investigación, así como las técnicas e instrumentos de validación en la recolección y procesamiento de datos. Finalmente, en el capítulo IV, se presenta los resultados y discusión de acuerdo a los objetivos específicos y general; además de las conclusiones, sugerencias y anexos que comprende la propuesta del taller sobre estrategia de lectura expresiva para la comprensión de textos narrativos.

CAPÍTULO I

PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1. Planteamiento del Problema

En el Perú, se han desarrollado múltiples investigaciones en materia educativa, cuya variable fundamental se focaliza en el estudio de la comprensión lectora. Sobre esta problemática de mucha relevancia, que desempeña la lectura en la sociedad actual, se ha obtenido información, y un amplio conocimiento, en torno a los significativos avances que se producen en el ámbito mundial en todas las áreas.

Ahora bien, acompañar a los estudiantes, en la construcción de los saberes para aprender a leer y escribir, es una tarea compleja, debido a los profundos cambios sociales, culturales y tecnológicos que se evidencia en el mundo actual. De acuerdo con el MINISTERIO DE EDUCACIÓN (2011), en el Perú se vive una paradoja: estamos inmersos en la era de la información y la comunicación; no obstante, nuestro sistema educativo tiene serios problemas para mostrar logros aceptables en comprensión de textos. Así, se tiene a las evaluaciones del Programa Internacional para la Evaluación de Estudiantes (PISA), que se han diseñado desde el enfoque cognitivo del aprendizaje, pues se constituye en un referente importante en el mundo, porque este sistema evalúa la utilización de los conocimientos y las habilidades para enfrentar los desafíos en la vida real más allá de los programas curriculares.

Al respecto, PISA (2011) refiere que los países de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) alcanzaron a 493 puntos como promedio en lectura, obteniendo los puntajes mayores los países de Shanghai-

China (556), Corea (539) y Finlandia (536); mientras que los últimos lugares, a nivel mundial, fueron ocupados por Perú (370), Azerbaiyán (362) y Kirguistán (314). En cuanto a los demás países latinoamericanos, como Chile (449), México (425), Colombia (413), Brasil (412), Argentina (398) y Panamá (371), tampoco tuvieron un desempeño brillante, pues sus puntajes fueron inferiores al promedio.

Esto demuestra que de 65 países que participaron, el Perú nuevamente se ubicó dentro de los tres últimos lugares en las tres áreas de aprendizaje: lectura, matemática y ciencias. En promedio, para los países evaluados, el 23,3% de los alumnos de sexto grado no han alcanzado al menos el nivel II en comprensión lectora, según la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO, 2008).

Por otro lado, el Proyecto Educativo Nacional (2006) plantea dentro de los objetivos estratégicos que en todas las instituciones educativas los estudiantes realizan un aprendizaje efectivo y despliegan las competencias requeridas para desarrollarse como personas, contribuir al desarrollo del país y hacer realidad una cohesión social sin exclusiones ni discriminaciones. De acuerdo al Diseño Curricular Nacional (2009), el área de comunicación desarrolla en los estudiantes un manejo eficiente y pertinente de la lengua para comprender, procesar y producir mensajes, así como potencializar las capacidades comunicativas, considerando el lenguaje no verbal y las tecnologías de la información y comunicación.

En la (Evaluación Censal [ECE], 2015), la mayoría de los estudiantes evaluados solo logra comprender textos muy breves y sencillos, ya que cuando leen textos extensos y complejos para su grado, solamente, logran comprender

algunas partes y responden únicamente las preguntas más sencillas. De acuerdo con sus respuestas en las pruebas, los estudiantes fueron agrupados en tres niveles de logro: nivel 2, nivel 1 o debajo del nivel 1. Estos niveles reflejan los diferentes grados de desarrollo de las capacidades evaluadas.

El MINEDU (2016), con respecto a los resultados de la ECE, señala que los estudiantes del segundo grado de educación secundaria alcanzaron el 29,8%, ubicándose en el nivel 2, pues solamente lograron identificar información y hacer inferencias; es decir, comprenden lo que leen; en contraste con el 47,1% que se ubica en el nivel 1, pues estos estudiantes cuando leen comprenden solo lo más fácil y, por último, el 23,1% se encuentran por debajo del nivel 1 por cuanto los estudiantes ni siquiera comprenden lo más fácil. Esto demuestra que, de cada 10 estudiantes de segundo grado, 7 no comprenden adecuadamente lo que leen. Si persiste esta situación en los grados superiores, estos discentes podrían tener menos oportunidades que el resto para desarrollarse en el ámbito laboral y ciudadano.

De igual manera, en nuestra región el (Proyecto Educativo Regional [PER], 2006) establece los objetivos de garantizar una buena educación, basándose en nuestra realidad regional, tomando como punto de referencia las características y demandas de los alumnos de las diferentes instituciones que conforman nuestro departamento, nuestra provincia y distrito de la Encañada. Según los resultados de la ECE (2015), los estudiantes del segundo grado de educación secundaria del distrito de la Encañada demuestran que, de 40 estudiantes, 25 se encuentran en el nivel 1 y 15 debajo del mismo nivel; es decir, no comprenden lo que leen. Este problema, es reiterativo en los estudiantes del tercer grado de secundaria, quienes presentan dificultades de comprensión lectora, pues el estudiante

comprende poco o casi nada de lo que lee; además de no lograr un proceso interactivo entre el lector y texto.

Frente a esta realidad académica, se ha planteado desarrollar el trabajo de investigación que se orienta, fundamentalmente, a la aplicación de estrategias de lectura expresiva oral para mejorar la comprensión lectora de textos narrativos, en los tres niveles de comprensión lectora: literal, inferencial y crítico. Por otro lado, para ejecutar un trabajo más real, se debe considerar los resultados obtenidos. Veamos el siguiente cuadro:

CUADRO N° 1

Resultado en Comprensión lectora				
Porcentaje de estudiantes en cada nivel de logro (solo se reportan en el caso de haber sido evaluados 10 o más).				
Previo al inicio	En inicio	En proceso	Satisfactorio	Medida promedio de la IE (media=500; d.e=100)
25.8	56.5	16.1	1.6	540

Fuente: Actas de Evaluación Anual 2015

Después de haber realizado el análisis de los resultados de evaluación anual de los estudiantes de la Institución Educativa “José Carlos Mariátegui”, se requiere con urgencia demostrar mayor importancia a la comprensión lectora, tal como se refleja en el cuadro extraído de los datos de las I.E. (Código modular, DRE, UGEL, Región, Provincia, Distrito, Centro poblado, Gestión, Área, Característica), que son proporcionados por la Unidad de Estadística Educativa del Ministerio de Educación, año 2015. Finalmente, se podrá revertir el problema del bajo nivel de comprensión de lectura en los alumnos del 1er. grado de educación secundaria de la I.E “José Carlos Mariátegui”, Encañada, Cajamarca, para ello proponemos estrategias de lectura expresiva.

2. Formulación del problema

¿Cómo influye la aplicación de la estrategia de lectura expresiva en el mejoramiento de la comprensión lectora de textos narrativos de los estudiantes del Primer Grado de la I.E. José Carlos Mariátegui, Encañada, Cajamarca, 2018?

2.1. Problema principal

¿Cuál es la influencia de la aplicación de la estrategia de lectura expresiva para mejorar la comprensión lectora de textos narrativos en los estudiantes de la I.E. José Carlos Mariátegui"-2018? Antes de la aplicación de las estrategias de lectura expresiva.

2.2. Problemas derivados:

2.2.1. ¿Cuál es el nivel de influencia de la estrategia de lectura expresiva, en los estudiantes de la I.E. José Carlos Mariátegui"-2018?

2.2.2. ¿Cuál es el nivel de comprensión lectora de textos narrativos en los estudiantes de la I.E. José Carlos Mariátegui"-2018?

3. Justificación de la Investigación

3.1. Justificación Teórica

Esta investigación se realiza con el propósito es aportar al conocimiento existente sobre la aplicación de estrategias de lectura expresiva para la comprensión lectora de textos narrativos, tomando como referencia aportes teóricos de Pinzas (2003), Sánchez, Blanco (1998) Schmitt (1988) entre otros para ayudar a los estudiantes a mejorar los niveles de comprensión lectora, cuyos resultados de esta investigación podrá sistematizarse en una propuesta para ser incorporado como conocimiento a las ciencias de la educación, ya que se estaría demostrando que el uso de estrategias de lectura expresiva antes

mencionadas mejoran el nivel de comprensión lectora de textos narrativos de los estudiantes del primer grado del nivel secundario

3.2. Justificación práctica

La aplicación de la estrategia de lectura expresiva, para el mejoramiento de la comprensión lectora de textos narrativos de los estudiantes del 1er. grado de la I.E. José Carlos Mariátegui - Encañada, es importante, porque aborda el problema del bajo rendimiento en el nivel de comprensión lectora, considerado uno de los más críticos del proceso de enseñanza-aprendizaje, con implicancias trascendentes en el rendimiento académico de los estudiantes. Ahora bien, de no revertirse las limitaciones o dificultades en la comprensión de textos, en los educandos, se establecería las condiciones irreversibles para el fracaso en el aprendizaje de las otras áreas como Personal Social, Ciencia y Ambiente, Matemática, etc.

3.3. Justificación metodológica

Los resultados de la investigación servirán para el mejoramiento curricular del área de comunicación dentro de la Programación Curricular del 1er. grado de Educación Secundaria. Posteriormente, serán socializados entre docentes y estudiantes de otras instituciones de nuestro sistema educativo regional, primero como antecedente de trabajo y, segundo, como referente metodológico para revertir el problema del bajo nivel de comprensión lectora. En esta realidad problemática es importante la metodología basada en la lectura de textos de forma expresiva, puesto que la lectura del texto narrativo requiere de estrategias que logren conectar a los elementos de la lectura lector texto y contexto.

4. Delimitación de la investigación

4.1. Delimitación epistemológica

El presente trabajo de investigación se ubica en la Línea de Investigación Gestión de la Calidad Educativa, dentro del eje temático Formación en Competencias y Calidad Educativa.

4.2. Delimitación espacial

El presente trabajo de investigación se realizó en el distrito de la Encañada, provincia de Cajamarca en la I.E. José Carlos Mariátegui.

4.3. Delimitación temporal

El presente trabajo de investigación se realizó en el año 2018, para lo cual se utilizó un tiempo de 11 meses.

5. Limitaciones

Los estudiantes presentaban deficiencias cognitivas para comprender textos narrativos, pues desconocían la aplicación de estrategias; trataban de entender textos, pero no demostraban una competencia lectora que supera al nivel literal, puesto que solamente podían identificar información que requería de la memoria o retención.

6. Objetivos de la Investigación

6.1. Objetivo general

Determinar la influencia de la aplicación de la estrategia de lectura expresiva para mejorar la comprensión lectora de textos narrativos de los estudiantes del 1er. grado de la I.E. José Carlos Mariátegui, Encañada, Cajamarca.

6.2. Objetivos específicos

Determinar el nivel de comprensión lectora de textos narrativos de los estudiantes del primer grado de la I.E “José Carlos Mariátegui”, Encañada, Cajamarca, 2018.

Aplicar la estrategia de lectura expresiva para el mejoramiento de la comprensión lectora de textos narrativos, de los estudiantes del primer grado de la I.E. “José Carlos Mariátegui”, Encañada, Cajamarca, 2018.

Evaluar el nivel de comprensión lectora de textos narrativos de los estudiantes del primer grado de la I.E “José Carlos Mariátegui”, Encañada, Cajamarca, 2018.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. Antecedentes de la investigación

A nivel internacional

Bañuelos (2003) en el trabajo titulado “Velocidad y Comprensión Lectora” realizada en la escuela secundaria, ubicada en Valparaíso, Zacatecas - México, obtuvo la siguiente conclusión: El método aplicado de velocidad lectora aumenta la comprensión, desarrollando al mismo tiempo la ligereza para leer, en los estudiantes de secundaria.

Govea (2011), en su tesis para optar el grado académico de Maestro en Educación titulada “Influencia de la lectura extensiva en la actitud crítica de estudiantes”. Venezuela, concluye: Un programa de lectura extensiva de historias cortas para los estudiantes permite que los aprendices lean diversos textos fáciles de manera rápida y con poco uso del diccionario. Asimismo, se obtendrá que los alumnos comprendan las historias de manera excelente, con un alto nivel de disfrute, de aprendizaje y familiaridad; por lo tanto, se debe utilizar diversos materiales de lectura que promuevan en los estudiantes el desarrollo de los tres niveles de comprensión, haciendo énfasis en textos que fomenten la capacidad inferencial y crítica de los aprendices, a través de la formulación de inferencias, la reflexión, la emisión y justificación de posturas con respecto a lo leído.

A nivel nacional

Chinga (2012), en su tesis de Maestría titulada “Producción de Textos Narrativos en estudiantes del V ciclo” Universidad San Ignacio de Loyola - Perú, concluye

que: La aplicación de estrategias de lecto - escritura, eleva y mejora la capacidad creativa y de autonomía para comprender textos, fortalecer su capacidad cognitiva y afectiva.

A nivel local

En la Escuela de Post Grado de la Universidad Nacional de Cajamarca, se ha encontrado las siguientes investigaciones. Al respecto, Guevara (2007) advierte en su trabajo sobre “El debate dirigido y su influencia en alumnos con dificultades para el análisis e interpretación de textos literarios. Caso; alumnos del Cuarto Grado “A” del colegio secundario de menores “San Juan” de Chota-año 2005 que es importante destacar la importancia de los conocimientos previos, el trabajo en equipo y el debate para el logro de aprendizajes significativos y el mejoramiento de la comprensión lectora.

Díaz (2009), en su tesis para optar el grado de Maestro en gestión de la educación denominada ¿Cómo favorecer la comprensión lectora en los alumnos del tercer grado de educación secundaria de la Institución educativa “José Carlos Mariátegui”, Shumba alto, Jaén, durante el año académico 2009? Afirma que: el uso adecuado de métodos y técnicas permite a los estudiantes aprender con facilidad el contenido de diversos textos, el desarrollo de métodos y técnicas incorporadas en las actividades de aprendizaje, permite desarrollar capacidades de comprensión lectora y los talleres de comprensión lectora ayudan a desarrollar capacidades cognitivas para mejorar dichos procesos, de interacción con los textos.

2.2. Base teórica científica

2.2.1. Teorías implícitas y comprensión textual: Un enfoque basado en las concepciones del lector

Makuc y Larrañaga (2015) refieren que diversos estudios han integrado las teorías acerca de la lectura como un referente para, posteriormente, analizar las teorías de los propios lectores. Estas investigaciones determinaron que los lectores se agrupan a diversas teorías que en mayor o menor medida se relacionan con la experiencia formativa del estudiante y con modelos culturales transmitidos durante su aprendizaje.

En este sentido, la investigación de Schraw y Bruning (1996) con respecto a la lectura proponen tres modelos epistémicos: transmisión, translación y transaccional. De acuerdo con el modelo de transmisión se basa en la suposición del significado transmitido directamente entre el autor y el lector; vale decir, este último se concibe como un receptor, que extrae no solamente el significado intencionado por el autor, sino que construye el texto activamente, focalizando el significado literal. Por otro lado, en el modelo de translación, el lector decodifica el mensaje implícito o explícito en el texto sin basarse en sus experiencias, el contexto en que se redactó el texto o los propósitos del autor. Por último, el modelo transaccional se basa en la suposición sobre un texto para adquirir significados por diferentes lectores.

Entonces, bajo este modelo, los lectores interpretan un texto desde sus perspectivas personales y objetivos dentro en un contexto particular, construyendo el significado de acuerdo al conocimiento previo del tema y experiencias lectoras.

Al respecto, Hernández (2008) identifica en los estudiantes tres tipos de teorías: reproduccionista, interpretativa y constructiva. Para comenzar, la teoría reproduccionista considera la comprensión de textos como la reproducción del significado o mensaje. Aquí, la lectura apoya al texto para reproducir los contenidos expuestos por el autor para transmitir saberes. Por su parte, la teoría interpretativa se basa en el papel activo del lector para buscar e interpretar el significado textual. El lector contrasta subjetivamente lo comprendido, para luego reproducir lo que refiere el texto, cuya función relevante es aprender, dependiendo de la dimensión motivacional y cognitiva. La teoría constructiva, en cambio, sustenta que el lector durante la lectura construye los significados, gracias a lo que el autor dice; asimismo, el lector asume actitudes valorativas o críticas sobre los textos y los autores, considerando como función principal de la comprensión a la comunicación. Por último, la lectura se constituye como una herramienta de aprendizaje, para desarrollar conocimiento y para ayudar a interpretar la realidad.

También, Vélez (2006) propone tres teorías en los relatos autobiográficos: la lectura como conjunto de habilidades, la lectura como un proceso interactivo y la lectura como proceso transaccional. La primera explica a la lectura como conjunto de habilidades proporcionadas por la lectura que el lector decodifica para extraer el significado que está en el texto, presentando un modelo secuencial y jerárquico de habilidades lectoras que se deben enseñar gradual y acumulativamente. La segunda propone un modelo sistémico de la lectura como procesamiento de la información, que debe ser procesada por los esquemas del sujeto. En este sentido, la lectura asume un proceso activo, permitiendo que la mente procese símbolos. Finalmente, el enfoque transaccional permite relacionar al lector, al texto y al contexto.

Si realizamos una comparación, las propuestas de Vélez (2006) presentan similitudes en tres enfoques: un enfoque de transmisión (reproduccionista-conjunto de habilidades-lineal), un enfoque interpretativo (interactivo-de translación) y un tercer enfoque transaccional (constructivista).

Makuc (2013) propone tres teorías implícitas sobre la comprensión como: Lineal, Interactiva y Literaria. Las dos primeras teorías coinciden, en lo esencial, con la clasificación y caracterización descrita por dicho estudio; sin embargo, la tercera que corresponde a la literaria, propone las afirmaciones de docentes y estudiantes, quienes describen la lectura en términos de experiencias escolares, didácticas, evaluativas sobre la lectura de textos literarios, pues estos promueven actitudes y valores, que se orientan al componente afectivo y actitudinal.

Goodman y Goodman (1994) caracterizan a la teoría lineal e interactiva de acuerdo a referentes teóricos de la comprensión de textos. Estas teorías difieren, porque representan dos paradigmas tanto en el nivel teórico como a nivel de la enseñanza (Pearson y Stephens, 1994). Describen la primera etapa de la lectura como un proceso perceptual directo, secuencial y ordenado. Se define como lineal, pues los lectores son decodificadores de símbolos gráficos, los cuales se traducen a un código oral; es decir, la comprensión del escrito se produce en la mente del lector.

Esta teoría plantea una concepción de lectura que consiste en transformar los signos gráficos en significados, enfatizando los procesos de reconocimiento de la palabra escrita. Por otra parte, la teoría interactiva integra la flexibilidad y el procesamiento cognitivo del lector de modo descendente y ascendente; vale decir, el texto escrito se procesa a partir de los conocimientos del lector durante la

lectura y la información textual. De esta manera, el lector se torna activo para procesar información del texto, basado en sus esquemas o conceptos, que devienen de su conocimiento y experiencia personal.

En este enfoque, McKoon y Ratcliff (1998) manifiestan que la comprensión textual es un resultado de mecanismos, inferencias, estrategias cognitivas y lingüísticas que un lector experto activa estratégica e interactivamente.

Por otro lado, la teoría literaria, vinculada con la lectura de textos literarios, implica imaginación, identificación con personajes de la historia en relación con la vida real. De esta forma, se plantea que comprender es imaginar y crear imágenes. Asimismo, comprender implica no solamente comparar lecturas, personajes, identificar características asociadas a un personaje, sino describir el asunto involucrado. Esta teoría promueve un análisis literario, orientado a identificar personajes, acontecimientos, conflictos, desenlaces, entre otras categorías.

Por último, la teoría lineal e interactiva coinciden con los autores antes mencionados. Estas representan dos concepciones antagónicas a nivel paradigmático y conceptual, en relación al rol del lector. De igual manera, se resalta que la teoría interactiva favorece niveles de lectura más profundos y con objetivos de aprendizaje.

2.2.2. Procesamiento de la comprensión lectora

De acuerdo con Haberlandt y Graesser (1995) la comprensión lectora supone varios niveles de procesamiento de la información, desde lo más elemental, referido a la palabra (codificación y acceso léxico), la sentencia (segmentación e interpretación)

y el texto (identificación) de tópicos, hasta lo más complejo como la activación del conocimiento e integración de las sentencias. Colley (1987) manifiesta que cuando se habla de comprensión lectora se debe situar en el nivel del texto; es decir, el de la construcción de una interpretación significativa de este.

Así, la comprensión se considera como un proceso constructivo que parte desde la intencionalidad en el mensaje, hasta los objetivos, conocimientos y actitudes del propio lector. Para comprender un texto, es necesario ir más allá de la propia representación léxica y utilizar la información implícita como la explícita referida al mismo (Bransford y Johnson, 1973).

Por último, Kintsch y Van Dijk (1983) refieren que desde la perspectiva del procesador o lector, en la comprensión lectora, hay que tener en cuenta, tanto las estructuras cognitivas, así como los procesos psicológicos implicados en la construcción de una representación textual.

2.2.3. Estructuras cognitivas en la comprensión lectora

Respecto a las estructuras cognitivas de memoria, varios autores han propuesto que la información se almacena en forma de esquemas, organizados para diferentes tipos de textos.

La teoría basada en los esquemas no solo explica el almacenamiento de la información, sino también el proceso de adquisición e interpretación de la misma. El esquema representa a un prototipo, el cual se activa proporcionando los detalles que faltan. Por ello, Rumelhart y Ortony (1977) argumentan que los esquemas guían las inferencias y dirigen el proceso de la codificación mediante la generación de expectativas, que se relacionan con una determinada categoría.

Para comprender el texto, el lector debe construir un modelo interno del relato o mensaje contenidos en él. Los esquemas relevantes son instanciados para determinar la concordancia de estos con la situación reflejada en el texto.

2.2.4. Procesos psicológicos en la comprensión lectora

Kintsch y van Dijk (1983), en base a la comprensión lectora, enfatizan que la interpretación es un proceso estratégico de resolución de problemas. Con respecto a las estrategias, también, Collins, Brown y Larkin (1980) manifiestan que son procedimientos de comprensión del discurso que deben aprenderse constantemente, planteando hipótesis de trabajo sobre el significado textual que se está analizando. De acuerdo a esto, sucesivas aproximaciones se configuran en el proceso de comprensión, adicionando la experiencia anterior con el tipo de texto que se está leyendo.

En este sentido, la teoría de Kintsch y van Dijk implica la creación de una representación proposicional del texto en la memoria, denominada texto base, y la activación de la información relevante para ayudar a la comprensión y proporcionar el contexto, denominado modelo situacional.

2.2.5. Estrategias de comprensión lectora

2.2.5.1. Estrategias de Baumann, Robb y Johnson

Solé (1994) manifiesta que los autores Baumann, Robb y Johnson han desarrollado diversos métodos, aunque muy parecidos entre sí, sobre cómo enseñar las estrategias de comprensión. De acuerdo a esto, se recomienda los siguientes métodos:

1. La introducción: El docente evalúa el conocimiento previo de los estudiantes sobre la estrategia. Explica el objetivo de la estrategia y su utilidad para el proceso de comprensión lectora.
2. La demostración: El docente explica, describe y modela la estrategia a enseñar. Los estudiantes responden a preguntas y construyen la comprensión del texto.
3. La Práctica guiada: Los estudiantes leen un fragmento individualmente o en grupo. Ponen en práctica la estrategia con las indicaciones del docente. Se recomienda brindar a los estudiantes toda la práctica necesaria hasta que dominen la estrategia.
4. La práctica individual: El estudiante practica independientemente lo aprendido con material nuevo, ya sea en la casa o en la clase.
5. La autoevaluación: El docente solicita a los estudiantes que autoevalúen sus actividades, monitoreando sus procesos.
6. La evaluación: El docente utiliza los datos recopilados de los trabajos que los estudiantes realizan para evaluar los procesos de enseñanza y aprendizaje.

Estos procedimientos variados y pedagógicos garantizan la comprensión del texto, en los estudiantes, partiendo de sus objetivos, intereses y necesidades que permiten no solamente considerar los saberes previos, sino también llegan a un proceso de evaluación para comprobar el significado textual.

2.2.5.2. Modelos interactivos de comprensión lectora

Rumelhart (1985) advierte que los modelos interactivos consideran a la lectura como un proceso que comprende la información textual y los conocimientos previos del lector. Estos presentan similares propiedades que otros modelos centrados en el procesamiento léxico, en un sintagma o una frase con estructuras

oracionales distintas; además de la interpretación que juega un papel importante en ambos casos; es decir, el léxico y la sintaxis.

Con respecto a la sintaxis, los modelos interactivos presentan una serie de propiedades específicas como activar, en paralelo, diferentes representaciones de la oración ambigua; sin embargo, la velocidad de activación dependerá de las interpretaciones alternativas; y el tiempo en el que se mantienen las informaciones en paralelo va a depender del contexto. Incluso existe un modelo de la capacidad restringida, que mantiene en paralelo distintas alternativas con relación a la memoria operativa.

Los enfoques interactivos, que sustentan la reconstrucción del significado del texto durante la lectura, es el resultado de consideraciones interactivas de los dos tipos de información. Es decir, que el estudiante considere tanto su conocimiento anterior como las características y el contenido del texto. Claros ejemplos de estos enfoques lo constituyen el modelo interactivo de Rumelhart (1985).

La comprensión lectora permite la comprensión y el entendimiento del mundo que nos rodea. Favorece la interpretación de ideas y mensajes acorde con la realidad. Va más allá de la simple decodificación de fonemas y grafemas; por ello, es necesario identificar la pronunciación y construir significados mientras se lee.

En este sentido, el lector asume un protagonismo, es decir, imagina, adquiere significados e interpreta lo que lee. Asimismo, se genera la interacción entre el lector y el texto. Aquí, el autor aporta su experiencia y sus conocimientos en su obra con la finalidad de familiarizarse con la lectura y se haya adquirido el hábito de leer, adaptando, el lector, las estrategias según sus necesidades. Al mismo

tiempo, ejecutará un proceso metacognitivo para estar alerta y pensar cómo se está leyendo y, de esta manera, controlar la lectura para asegurar su comprensión.

2.2.5.3. Niveles de comprensión lectora

Según Allende y Condemarín (1986), los niveles de comprensión que habitualmente se contemplan son los siguientes:

1. **Nivel de ausencia de comprensión:** El lector reconoce un conjunto de señales y símbolos que forman parte del código, pero no es capaz de pasar a otro nivel.
2. **Nivel literal:** El lector se basa en contenidos explícitos del texto, sin entrar en más profundidades. Solamente, reconoce ideas principales, secuencias, comparaciones y detalles, desarrollando una lectura elemental.
3. **Nivel simbólico o inferencial.** El lector se plantea ideas implícitas, cuando aplica deducciones, que se aproximan al pensamiento del autor y a las ideas que trata de transmitir. En este nivel, el lector interpreta lo escrito, a través de un grado de abstracción. Además, infiere detalles adicionales, ideas implícitas, secuencias, relaciones hipotéticas, predicciones y pronósticos.
4. **Nivel crítico.** El lector realiza un análisis de contenidos para identificar y diferenciar hechos, opiniones; descubriendo secuencias de pensamiento que siguen para realizar la exposición, con la finalidad de conocer las relaciones entre hipótesis y conclusiones. Realiza juicios de valor sobre lo leído, juzga los aspectos del texto según criterios personales y verifica si el texto satisface sus necesidades, etc. Por último, emite juicios, para aceptar o rechazar con fundamentos, con un carácter evaluativo y conocimientos de lo leído.
5. **Nivel Estético.** El lector comprende el texto desde los aspectos formales, analizando los contenidos, el estilo, el género literario (ensayo, novela, poesía) y la claridad en la transmisión de ideas, etc.

2.2.6. Estrategias de enseñanza de comprensión lectora

De acuerdo con Díaz y Hernández (2002), manifiestan que las estrategias de enseñanza, sobre comprensión lectora, son procedimientos de enseñanza que se utilizan en forma reflexiva y flexible, para promover el logro de aprendizajes significativos en los estudiantes.

Dichas estrategias se deben utilizar considerando las características de los aprendices (nivel de desarrollo cognitivo, conocimientos previos, motivación, etc.), la intencionalidad, la vigilancia constante de la enseñanza, así como su progreso en el aprendizaje, considerando el contexto intersubjetivo.

2.2.6.1. Clasificación de las estrategias de enseñanza

Díaz y Hernández (2002) manifiestan algunas estrategias de enseñanza para una mejor comprensión lectora:

- **Estrategias preinstruccionales.** Consiste en preparar y alertar al estudiante en relación al qué y cómo aprender, tratan de activar o generar conocimientos y experiencias previas pertinentes.
- **Estrategias coinstruccionales.** Se encarga de apoyar los contenidos curriculares durante el proceso mismo de enseñanza – aprendizaje. Propone funciones para que el aprendiz mejore la atención y detecte la información principal, además de codificar y conceptualizar correctamente los contenidos, para organizarlos con ilustraciones, redes y mapas conceptuales, analogías y cuadros.
- **Estrategias postinstruccionales.** Se presentan al final de la enseñanza y permite al alumno formar una visión sintética, integradora e incluso crítica del

material. Algunas estrategias son: resúmenes finales, organizadores gráficos (cuadros sinópticos), redes y mapas conceptuales.

De acuerdo a las clasificaciones de las estrategias de enseñanza, es importante considerar algunos cuestionamientos:

- Algunas estrategias se adquieren con una instrucción extensa, mientras que otras se aprenden muy fácilmente e incluso espontáneamente.
- Las estrategias suelen ser a veces específicas para dominios particulares, mientras que otras tienden a ser valiosas para varios de ellos.
- Su aprendizaje depende de factores motivacionales (procesos de atribución internos) del aprendiz y de que este las utilice.

La selección y aplicación en situaciones, en el contexto escolar, depende de las interpretaciones que los estudiantes hacen de las intenciones o propósitos de los profesores cuando los enseñan o evalúan (Díaz y Hernández, 2002).

2.2.6.2. Estrategias metodológicas para la intervención de la lectura

Para comprender un texto, se requiere de la aplicación de estrategias cognitivas y estrategias metacognitivas:

- **Las Estrategias Cognitivas.** Son acciones internamente organizadas, utilizadas por el individuo, para lograr procesos de atención, pensamiento y resolución de problemas. Comprende las estrategias de procesamiento y de ejecución. De acuerdo con las estrategias de procesamiento son aquellas que las personas usan normalmente en forma inconsciente para mejorar sus posibilidades de ingresar y almacenar información; en cambio, con las estrategias de ejecución se incluyen la recuperación de los datos guardados y su aplicación para algún fin.

- **Las Estrategias Metacognitivas.** Permiten tomar conciencia del proceso de comprensión para monitorear reflexivamente los diferentes momentos de la comprensión lectora como la planificación, la supervisión y la evaluación.

En la metacognición, se incluye algunos subprocesos como la metaatención o conciencia de los procesos que el lector aplica en relación a la captación de estímulos, la metamemoria o conocimiento que uno tiene de los eventos y contenidos de la memoria.

Las estrategias metacognitivas de planificación, de supervigilancia del proceso de aprendizaje o monitoreo, la evaluación y constatación de los resultados favorecen al estudiante a entender qué procesos son manejables y cómo se relacionan con el aspecto cognitivo y estados o eventos efectivos.

2.2.6.3. Estrategias de metacompreensión lectora

Cuando se adquiere una información nueva, se busca la forma de retener o aprender dichos conocimientos. Esto implica que se ha utilizado estrategias adecuadas para la comprensión lectora. En consecuencia, es necesario aplicar diferentes estrategias personales para aprender, constantemente, ya que los buenos lectores usan estrategias cognitivas como focalización, organización, elaboración, integración y verificación (Puente, 1994).

Por otro lado, existen diferencias significativas entre los buenos y malos lectores, debido a que los primeros son estratégicos y los segundos no. Significa que los lectores demuestran mucha habilidad para adaptarse, progresivamente, a la manera como leen de acuerdo a las situaciones o características del texto y al grado de novedad que presenta. En ese sentido, los buenos lectores exhiben la característica peculiar de adaptar sus estrategias de lectura, según la comodidad que leen (Pinzás, 2003).

a) Tipos de estrategia de metacomprensión lectora

Las estrategias de metacomprensión lectora usadas en toda actividad de lectura se dividen en seis tipos:

1. Predicción y verificación

Este proceso promueve la comprensión activa del lector, proporcionando un propósito adecuado para la lectura. Evaluar las predicciones y generarlas mejoran la naturaleza constructiva del significado textual.

Las estrategias de predicción establece un contexto e implica la activación y el uso del conocimiento previo, ya sea relacionado con el tópico textual o con el conocimiento estructural del mismo. Estas estrategias de predicción y verificación, se efectúa antes, durante y después de la lectura. (Díaz y Hernández, 1998).

Esta estrategia se aplica antes de leer, es decir, esta revisión panorámica se efectúa antes de centrarse en el proceso específico de la lectura, el cual, permitirá centrar las ideas en los temas que más le interesan al lector, y con mayor atención e interés.

2. Establecimiento de propósitos y objetivos

Establecer un propósito promueve la lectura activa y estratégica (Schmitt, 1988). Establecer el propósito de la lectura es una actividad fundamental, porque determina tanto la forma en que el lector se dirigirá al texto como la forma de regular y evaluar todo el proceso. (Díaz y Hernández, 1998).

Según estos autores, se propones cuatro propósitos para la comprensión de textos en el ambiente académico: leer para encontrar información específica o

general, leer para actuar, seguir instrucciones, realizar procedimientos, leer para demostrar que se ha comprendido un contenido y leer comprendiendo para aprender.

3. Autopreguntas

La generación de preguntas, para ser respondidas, promueve la comprensión activa del lector, proporcionando en él un propósito para la lectura (Schmitt, 1988).

La formulación de preguntas, sobre el contenido textual, origina la comprensión activa en el lector. Por ello, los estudiantes deben formular sus autopreguntas acorde al texto; además de responderse durante y al final de la lectura. Esta estrategia activa el conocimiento previo y desarrolla el interés por la lectura en los estudiantes.

Ahora bien, cuando se formulan autopreguntas deben trascender lo literal, hasta llegar al nivel de metacompreensión y los estudiantes lleguen a niveles superiores del pensamiento. En consecuencia, puede ser útil hacer las autopreguntas a partir de las predicciones, estableciendo una correlación entre las preguntas que se generan con el objetivo o propósito de la lectura. Si el objetivo es una comprensión global del texto, entonces, las preguntas no deben estar dirigidas a detalles. Obviamente, una vez que se ha logrado el objetivo principal, se puede plantear otros.

La aplicación de las autopreguntas sirve como estrategia cognitiva para supervisar de un modo activo la comprensión, a comprometerse en una acción estratégica y, en definitiva, autorregular la propia comprensión y aprendizaje.

4. Uso de conocimientos previos

La activación e incorporación de la información del conocimiento previo contribuye a la comprensión y predispone al lector a inferir y generar predicciones. De esta manera, el conocimiento previo se encuentra almacenado en el esquema cognitivo del estudiante. Sin el conocimiento previo, simplemente, sería imposible encontrar algún significado textual; no se tendrían los elementos para poder interpretarlo, o para construir alguna representación. Cuando no se posee conocimiento previo, se genera una ruptura en el proceso de comprensión y que es necesario tomar acciones de tipo remedial (Díaz y Hernández, 1998).

5. Resumen y aplicación de estrategias definidas

Resumir y aplicar estrategias, bajo esta modalidad, resume el contenido en diversos puntos del texto; asimismo, se constituye como una forma de controlar y supervisar la comprensión de lectura. Aunado a esto, la relectura, el juicio en suspenso, la lectura continuada, propician la lectura estratégica (Schmitt, 1988).

Díaz y Hernández (1998) indican que los estudios han demostrado que la elaboración de resúmenes es una habilidad pragmática y se sustenta en la experiencia. Sin embargo, debe ser condicionado según el tipo de texto que se aborde.

2.2.6.4. La comprensión lectora por niveles según Cooper

Cooper (1998) distingue tres niveles de comprensión lectora en su clasificación: nivel de comprensión literal, nivel de comprensión lectora inferencial y nivel de comprensión lectora criterial.

2.2.6.4.1. Nivel de comprensión literal. Este nivel se refiere a la identificación de la información relevante que está explícita en el texto, la ubicación de los datos específicos o al establecimiento de las relaciones entre las distintas partes del texto. Aquí, se evidencian los procesos cognitivos como la identificación, el reconocimiento, el señalamiento y los niveles básicos de la discriminación. Para resolver una pregunta literal, no se requiere de mucho esfuerzo, ya que su respuesta se coteja con el texto dado. En este nivel se incluyen la identificación de personajes, el tiempo y lugar o lugares de un relato. También, ayuda a identificar secuencias, acciones, ejemplos, causas explícitas de un fenómeno. Finalmente, relaciona el todo con sus partes e identifica las razones explícitas de sucesos o acciones.

2.2.6.4.2. Nivel de comprensión lectora inferencial. Este nivel se refiere a la capacidad de obtener información nueva a partir de lo explícito del texto. Es decir, el lector busca relaciones que van más allá de lo leído, relacionando los saberes previos, formulando hipótesis y generando nuevas ideas. Este proceso va en aumento con respecto al nivel literal, ya que implica la organización, la discriminación, la interpretación, la síntesis y la abstracción. Aquí, se incluye las inferencias sobre detalles adicionales, discriminación de la información, organización de la información en esquemas mentales, deducción del propósito comunicativo, interpretación y formulación de conclusiones, entre otros procedimientos. Asimismo, promueve las predicciones finales de las narraciones o las acciones que pudieron ocurrir.

2.2.6.4.3. Nivel de comprensión lectora criterial. Este nivel tiene que ver con la capacidad de enjuiciar y valorar el texto leído. Permite comprender críticamente, cuestionar o sustentar las ideas o el comportamiento de los personajes; ayuda a analizar, sintetizar, crear y aplicar estrategias cognitivas y metacognitivas. De igual manera, se incluyen las operaciones de argumentar los puntos de vista, valorar el lenguaje, juzgar el comportamiento de los personajes y expresar acuerdos o desacuerdos durante el proceso lector.

2.2.6.5. Niveles de comprensión según Danilo Sánchez Lihón

De acuerdo con Sánchez (1986), clasifica los niveles de la comprensión lectora en tres: el textual [literalidad, retención y organización], el inferencial y el contextual [interpretación, valoración y creación]. Señala que la comprensión lectora es un proceso complejo que abarca niveles o fases graduales que el lector tiene que atravesar al interactuar con el texto. Los niveles que adquiere la lectura se apoyan en las destrezas, graduadas de menor a mayor complejidad.

- **Literalidad:** En este sub nivel, se recogen formas y contenidos explícitos del texto, como captación del significado, oraciones y cláusulas. También, se identifican detalles, secuencias y el espacio y el tiempo.
- **Retención:** Permite captar y aprehender los contenidos del texto, reproduciendo situaciones, recordar pasajes y detalles, fijar los aspectos fundamentales del texto, acopiar datos específicos y captar la idea principal del texto.
- **Organización:** Comprende ordenar elementos y vinculaciones que se dan en el texto, llegando a captar y establecer relaciones, resumir y generalizar,

- descubrir la causa y el efecto de los sucesos, establecer comparaciones, identificar los personajes principales y secundarios y reordenar una secuencia.
- **Inferencia:** Consiste en descubrir aspectos implícitos en el texto, como la complementación de detalles que no aparecen en el texto, conjeturando sobre los sucesos ocurridos o los que pudieran ocurrir; además de formular hipótesis sobre los personajes.
 - **Interpretación:** Favorece la extracción del mensaje conceptual de un texto, deduciendo reconclusiones, prediciendo los resultados y consecuencias, formulando una opinión, diferenciando los juicios de existencia de los juicios de valor, y reelaborando el texto escrito en una síntesis propia.
 - **Valoración:** Ayuda a formular juicios basándose en la experiencia y valores, captando los sentidos implícitos, enjuiciando la verosimilitud o valor del texto, así como separar los hechos de las opiniones, formular juicios acerca del texto y actuación de los personajes.
 - **Creación:** Promueve la reacción de las ideas propias, integrando las ideas textuales a situaciones dentro de la realidad; es decir, se asocian ideas del texto con ideas personales, cambiando la conducta, rescatando las vivencias propias, para producir planteamientos nuevos; además de resolver problemas.

2.2.6.6. Estrategia y fundamentación teórica sobre la lectura en voz alta

Es aquella estrategia de enseñanza que brinda una oportunidad a los estudiantes para lograr una experiencia lectora a nivel superior. Consiste en leer un cuento o cualquier texto que ellos no podrían leer por sí solos. De acuerdo con Solís, Suzuki y Baeza (2011), el facilitador se convierte en un modelo lector, ya que les enseña cómo se comporta un lector experto, cuáles son los ritmos, la fluidez al leer, los tonos, qué hacer frente a una equivocación o palabra desconocida, entre

otros. Comparte con los estudiantes el placer de leer, motivándolos a entrar en el mundo de los libros; además de invitarles a escuchar textos, enseñarles estrategias de lectura, a entender el funcionamiento del lenguaje escrito. En suma, este tipo de lectura plantea diversos objetivos progresivos:

- Crear amor por la lectura.
- Sentir emociones a través de la literatura.
- Mejorar la habilidad de escuchar.
- Aumentar el vocabulario.
- Ayudar a adquirir nuevos conocimientos acerca de las cosas, lugares, personas, etc.
- Dar la oportunidad de reflexionar acerca de actitudes, situaciones (favorece el pensamiento).
- Favorecer el aprendizaje de aspectos de la lectura (cómo se toma un libro, movimientos oculares, dónde se encuentra el título de un libro, etc.).

Entonces, la lectura en voz alta, realizada por el docente, es considerada como uno de los factores más influyentes para el desarrollo integral de los estudiantes (Chambers, 2001). Por esta razón, es crucial y relevante que esté presente en sus prácticas pedagógicas. Al respecto, Trostle & Donato (2001) distinguen once beneficios de leer en voz alta a los niños, que se detallan a continuación:

1. Amplía las construcciones mentales, ya que el cerebro asimila o reconoce nueva información y la acomoda a las estructuras cognitivas que se poseen.
2. Aporta conocimientos conceptuales al niño, proporcionándole información y comprensión acerca del mundo que lo rodea. Asimismo, despierta el interés de

nuevas ideas y conceptos, permitiendo el desarrollo de su curiosidad y su capacidad crítica.

3. Desarrolla el amor por la lectura.
4. Establece relaciones con los eventos de la vida: los libros llenan los espacios y las respuestas de numerosas preguntas que los niños se hacen acerca de su mundo.
5. Aumenta el vocabulario, pues en la lectura o en la narración aparecen nuevas palabras que los profesores explican y ejemplifican.
6. Mejora la comprensión, incluyendo la habilidad de clasificar información, secuenciar los eventos, determinar causas y efectos y hacer comparaciones. Cuando un docente lee a un estudiante y cuando este escucha un cuento, aumenta la información que tiene acerca de un determinado tema.
7. Estimula la imaginación, ya que el leer en voz alta transporta al niño y al adulto desde el aquí y el ahora al allá y el después. La imaginación es la precursora del pensamiento representacional, que se relaciona con el mundo escrito y hablado.
8. Provee de catarsis, los niños pequeños son egocéntricos y a través de escuchar cuentos aprenden la experiencia de otros con las mismas emociones y los mismos miedos que ellos, aprenden a solucionar problemas y a enfrentar sus miedos.
9. Facilita el lenguaje y las habilidades expresivas del mismo, cuando un niño escucha a un adulto leer un cuento con animación y expresión; ellos, posteriormente, imitarán estas inflexiones de voz y emociones.

10. Promueve la conciencia fonética, familiarizando al estudiante con el alfabeto y su relación con los sonidos, que se relacionan con el éxito que tendrá en el aprendizaje de la lectura.
11. Correlaciona con un buen desempeño escolar, pues un lector exitoso, por lo general, es un buen estudiante, ya que gran parte de las actividades escolares incluyen la lectura y requieren de un buen desarrollo de la capacidad de atención y memoria, habilidades que son favorecidas por la lectura en voz alta.

2.2.6.7. Teorías del texto narrativo

2.2.6.7.1. Didáctica de lectura de un texto literario

Blanco (1998) refiere a partir de la revisión de las principales teorías recientes sobre cómo se aprende a leer y sobre cómo se produce la comprensión de un texto escrito. A partir de las aportaciones, se considera la importancia de los conocimientos previos para la lectura eficaz de un texto y se analizan otros factores como la velocidad lectora. Posteriormente, se considera cómo estas teorías deben ser tenidas en cuenta para diseñar actividades de lectura en el aula y se recopilan una serie de orientaciones a partir de la bibliografía más destacada. Asimismo, en base a los principios metodológicos analizados, se presenta una determinada actividad de lectura y trabajo en el aula con un texto literario, encuadrada en un programa de enseñanza de la literatura a estudiantes universitarios brasileños.

Smith (1984) sobre la lectura y su aprendizaje destaca, principalmente, la importancia del conocimiento previo o conocimiento del mundo del lector para una lectura eficaz. Refiere, además, que el lector le otorga sentido al mundo a partir de lo que ya conocemos. Aquello que no se puede relacionar, con nuestra

teoría del mundo, no tiene sentido y, por lo tanto, no sentimos la necesidad de aprenderlo y no lo aprendemos. El autor se basa en estudios científicos sobre el proceso de la percepción visual y del desarrollo del conocimiento, que cualquier aprendizaje humano tiene como base nuestra teoría interna del mundo y sobre ella se conforma y desarrolla toda la estructura cognitiva.

Partiendo de estas premisas, se plantea una actividad de comprensión lectora aplicada a un texto literario, priorizando las tareas de prelectura, de estímulo y de motivación previas a la lectura textual, con la intención de que el estudiante lea significativamente, movido por un propósito que facilite la comprensión y relación de su contenido textual con los conocimientos previos y las teorías del mundo del estudiante.

Si bien Smith se centra en el aprendizaje de la lectura de los estudiantes, sus planteamientos son, en líneas generales, aplicables a la enseñanza de la destreza lectora para abordar el trabajo desde una orientación metodológica adecuada y para traer perspectivas y creencias nuevas a las que han alimentado durante tanto tiempo la enseñanza tradicional, y que están todavía muy presentes en los hábitos de muchos docentes.

En este sentido, la propuesta que plantea Smith es esencial para la didáctica y la forma de enseñar, considerando los conocimientos previos. La lectura solo ocasionalmente es visual, ya que gran parte de lo que un lector eficaz lee no lo ve, lo entiende, lo percibe, gracias a su conocimiento del mundo. Esto se corrobora con las teorías sobre comunicación e información y algunos experimentos científicos de la percepción ocular de las imágenes, pues la información transmitida se define como la reducción de la incertidumbre del lector.

La lectura es eficaz cuando el conocimiento previo del lector y su información no visual, favorecen la interpretación textual. A mayor número de alternativas, aumenta la confusión, la incertidumbre, la lentitud y, por lo tanto, la comprensión se reduce o no se produce. En definitiva, el lector debe manejar mucha información; de esta manera, requerirá de menor información visual; es decir, se evidenciará menos dependencia de lo escrito; en consecuencia, se evidenciará mayor eficacia lectora.

En todo este proceso, el lector tiene un papel activo, su contribución para la comunicación es fundamental. El proceso de la lectura favorece la toma de decisiones con relación al texto, donde el lector, partiendo de lo que ya sabe sobre el mundo, busca respuestas a preguntas, discrimina significados, genera interpretaciones para entender el mensaje.

La eficacia de todo ese proceso es el lector quien mide y evalúa lo que entiende sobre el texto. Cuanto mayor sean los conocimientos previos del lector sobre lenguaje (ortografía, léxico, sintaxis) o sobre el mundo (informaciones diversas), más rápida y eficazmente se produce la comprensión textual, pues la redundancia es grande y la incertidumbre mínima. El lector fluido o hábil debe tener también una actitud de riesgo, una capacidad de aventurarse, cuanto menos se aventure, cuanta más información busque antes de decidir, más aumenta la posibilidad de error y de no comprender el texto.

En nuestra relación con el mundo y en ese proceso interminable que es el aprendizaje estamos en constante estado de anticipación, formulamos preguntas y hacemos hipótesis sobre sus respuestas que vamos confirmando con la retroalimentación que el contexto nos ofrece. Las respuestas a esas preguntas nos las da la comprensión y con ello se reduce la incertidumbre. Cuando se lee un

texto, la comprensión se produce cuando las preguntas que nos vamos haciendo encuentran respuesta. En relación con esto, se introduce la idea de la relatividad de la comprensión, pues esta depende de la persona, de las preguntas que se haga; es decir, si el aprendizaje es un poner en relación lo que ya sabemos, con lo nuevo, la eficacia en la lectura se produce cuando el lector consigue, con sus conocimientos previos, dar respuesta satisfactoria a las preguntas que le plantea el texto a través del proceso activo y dinámico de la propia lectura.

Nunan (1989) se refiere a la teoría del esquema, pues considera que la lectura es un proceso interactivo entre lo que ya sabe el lector sobre un tema determinado y lo que escribe el autor. El buen lector relaciona el texto y sus propios conocimientos previos con eficacia. Es necesario que la lectura ponga en relación lo ya sabido con lo nuevo, estimulando los conocimientos, a través de diferentes estrategias, además de poner el texto en relación con la teoría del mundo de los estudiantes.

2.2.6.7.2. Los distintos géneros

Las obras literarias pueden ser algún tipo de narración, un poema o una obra de teatro, y se agrupan, de acuerdo a sus características y técnicas, en géneros literarios. En rigor, esta división tiene que ver con la forma en la que está dispuesto el contenido del texto. Veamos algunos géneros literarios:

Género narrativo

Agrupar a todas las obras literarias en las que hay un narrador que, a través de un discurso oral o escrito, generalmente en prosa, relata una historia destinada a oyentes (como en la epopeya griega o los cantares de gesta medievales) o a lectores (como en la novela moderna).

Las historias narradas

Ya vimos que el elemento distintivo del género narrativo es la presencia de un narrador como emisor. Este se encarga de relatar la historia, presentar a los personajes y explicar las circunstancias en que se desarrollan los hechos. El narrador puede usar tres técnicas para comunicar: centrarse en la descripción de los personajes, el paisaje, los objetos, etc.; relatar los hechos dándole un ritmo a la historia; o bien, dejar que los personajes hablen mediante un diálogo, que se expresen directamente.

Por otra parte, la narración puede tener uno o varios puntos de vista durante su desarrollo. Él o los narradores pueden estar en:

- **Primera persona:** participa de los hechos, los verbos están en primera persona. El narrador suele ser el protagonista, aunque también puede tratarse de un personaje secundario o de un mero testigo que, sin participar en la acción, sabe lo ocurrido. Generalmente, este tipo de obras tiene la forma de diario de vida, novela autobiográfica o epistolar (mediante cartas). Por ejemplo: “Vine a Comala porque me dijeron que aquí vivía mi padre, un tal Pedro Páramo. Mi madre me lo dijo. Y yo le prometí que vendría a verlo cuando ella muriera.” (Pedro Páramo, del mexicano Juan Rulfo).
- **Segunda persona:** es poco frecuente. En este caso, el narrador se dirige a otros o a sí mismo. Ejemplo: “Duermes, sin soñar, hasta que el chorro de luz te despierte, a las seis de la mañana, porque ese techo de vidrios no posee cortinas. Te cubres los ojos con la almohada y tratas de volver a dormir...” (Aura, del mexicano Carlos Fuentes).

- **Tercera persona:** narra algo de lo que no forma parte, es decir, relata lo que sucede a otros. Se identifica por los verbos en tercera persona. Ejemplo: “Menudeando el paso y saltando sobre los obstáculos que hallaba en su camino, la Nela se dirigió a su casa que está detrás de los talleres de maquinaria...” (Marianela, del español Benito Pérez Galdós).

También, se clasifica al narrador de acuerdo al grado de conocimiento que tiene respecto a lo que sucede en el relato:

- **Omnisciente:** lo sabe todo, hasta los pensamientos y sentimientos de los personajes. “Giró y comenzó a nadar hacia la playa, a chapotear más bien con desesperación, y de pronto rogaba a Dios que lo salvara...” (Día Domingo, del peruano Mario Vargas Llosa).
- **Con conocimiento limitado:** puede saber bastante o muy poco, dominar solo los hechos y no la interioridad, estar limitado por su edad o estado mental. “Cerraba los ojos y caminaba ciego hasta una puerta. La abría y al abrirla abría también los ojos. El juego era adivinar si el enfermo era hombre o mujer y si era quebrado o no.” (Papelucho en la clínica, de la chilena Marcela Paz).

Los principales elementos que intervienen en la creación de una obra narrativa son:

- **Lugar:** es el entorno donde sucede la historia. Puede ser una ciudad, una habitación o la cabeza de un personaje. Y puede ocurrir en más de una parte a la vez, como en Historia de dos ciudades, de Charles Dickens.
- **Tiempo:** está el tiempo en el que se cuenta la historia narrada, cuánto dura la historia: unas horas, un día, varios meses o años. También, está el tiempo

referido a la época, al momento histórico en el que ocurren los hechos, en el futuro, el siglo pasado, durante la Revolución Francesa, etcétera.

La forma en que se cuenta la historia puede ser: lineal o cronológica, es decir, de principio a fin, en el orden natural de los hechos; tener un comienzo in media res, o sea, la narración se inicia en un punto intermedio, por lo que el relato debe retroceder para recuperar el inicio; comienzo in extrema res, en que el relato se inicia con el fin y después retrocede para conocer su desarrollo. Los retrocesos temporales se denominan flash back, cuando son breves y se expresan como recuerdos, o racconto, cuando son más extensos y recogen una serie de situaciones pasadas, que incluso pueden prolongarse por varios capítulos del relato.

- **Ambiente:** es el conjunto de circunstancias o condiciones sociales, culturales, políticas, entre otras, que rodean a los personajes de una narración. Puede haber varios ambientes: campo y ciudad, pobreza y riqueza, etcétera.
- **Argumento o asunto:** consiste en la serie de hechos principales que constituyen el resumen de la historia relatada. Por ejemplo, en Cien años de soledad, del colombiano Gabriel García Márquez, el tema es la soledad; es la historia de las generaciones de la familia Buendía a lo largo de cien años.

2.2.6.7.3. Los distintos tipos de relato:

Los subgéneros narrativos son:

- **Novela**
Relato extenso y complejo. Por lo general presenta una gran variedad de personajes. Además de la historia o trama central, también hay historias secundarias.

- **Cuento**

Relato breve, menos complejo y con menor cantidad de personajes que una novela. Generalmente se concentra en una sola historia. En los cuentos es muy común lo maravilloso (cuentos de hadas), lo fantástico y hasta lo imposible.

Otros subgéneros

Leyenda, fábula y parábola

- **El cuento**

Es un relato breve, menos complejo y con menor cantidad de personajes que una novela. Generalmente se concentra en una sola historia. En los cuentos es muy común lo maravilloso (cuentos de hadas), lo fantástico y hasta lo imposible.

2.2.6.8. Definición de términos

- **Interculturalidad**

Zúñiga y Ansión (1997) expresan que en la actualidad el mundo se ha convertido en una aldea global, en la cual interactúan diversas etnias, ideologías, prácticas y cosmovisiones, lo cual exige la búsqueda de diálogos interculturales. Frente al encuentro o disensión entre cosmovisiones es importante considerar el valioso rol que cumple la educación, para hacer entender a los implicados en los procesos educativos la necesidad de mirar al otro como a mí mismo: en igualdad de condiciones y de oportunidades.

La interacción intercultural se ha venido mostrando en diversos campos, así tenemos que, en la agricultura, Europa se salvó de varias hambrunas gracias a la papa andina; pero también la agricultura andina tomó para sí el buey y el arado en sus sistemas de producción. Quiere decir que en medio del mutismo o divergencia de culturas es posible pensar en un diálogo, entre ellas, dentro de un marco de equidad y convivencia armónica.

- **Lectura**

Es un proceso de interacción entre el lector y el texto, proceso mediante el cual el primero intenta satisfacer los objetivos que guían su lectura. Con la lectura, se establece un diálogo con el autor, comprender sus pensamientos, descubrir sus propósitos, hacerle preguntas y tratar de hallarlas respuestas en el texto.

La lectura permite, también, relacionar, criticar o superar las ideas expresadas. Es decir, no implica aceptar tácitamente cualquier proposición, pero exige del que va a criticar u ofrecer otra alternativa, una comprensión cabal de lo que está valorando o cuestionando.

- **Método**

Del griego metha (más allá) y odos (camino), significa literalmente camino o vía para llegar más lejos; hace referencia al medio para llegar a un fin. En su significado original esta palabra nos indica que el camino conduce a un lugar.

Se puede definir como el camino más corto para llegar a un fin. Es el camino o la ruta por seguir, mediante una serie de operaciones, reglas y procedimientos fijados de antemano, de manera voluntaria, libre, responsable y reflexiva, para alcanzar un fin material o conceptual. Conjunto de procedimientos sistemáticos que se utiliza en la investigación científica para lograr el desarrollo de una ciencia o parte de ella.

CAPÍTULO III

MARCO METODOLÓGICO

3.1. Hipótesis de Investigación

La aplicación de la estrategia de lectura expresiva mejora significativamente la comprensión lectora de textos narrativos de los alumnos del Primer Grado de la I.E. José Carlos Mariátegui, Encañada, Cajamarca, 2018

3.2. Variables

3.2.1. Definición Conceptual de Variables

V1: Estrategia de lectura expresiva. Son métodos de lectura que busca estimular la capacidad comprensiva, decodificadora, interpretativa y valorativa de los estudiantes para analizar un texto narrativo, teniendo en cuenta los niveles de comprensión (Galera, 1998).

V2: Comprensión de textos narrativos. Es una práctica cultural que consiste en interrogar activamente un texto para construir su significado en un contexto cultural determinado (Molinari, 2007).

3.2.2. Definición Operacional de Variables

V1: Estrategia de lectura expresiva. Son procedimientos tácticos y espontáneos que utiliza el lector para comprender a profundidad el texto, utilizando adecuadamente la musicalidad de los signos de puntuación, el tono de la voz, la modulación, la expresividad y la gestualidad al leer un texto.

V2: Comprensión de textos narrativos. Es un proceso que permite realizar interpretaciones, inferencias, conjeturas e hipótesis en relatos de acontecimientos reales o ficticios, sumergiendo a los estudiantes en la lectura; además de utilizar recursos expresivos como la voz, la postura y los gestos que deben ser congruentes.

3.3. Matriz de Operacionalización de Variables

VARIABLES	DEFINICIÓN CONCEPTUAL	DEFINICIÓN OPERACIONAL	DIMENSIONES	INDICADORES	TECNICAS E INSTRUMENTOS
VI: Estrategia de Lectura Expresiva	Son métodos de lectura que busca estimular la capacidad comprensiva, decodificadora, interpretativa y valorativa de los estudiantes para analizar un texto narrativo, teniendo en cuenta los niveles de comprensión (Galera, 1998).	Puntaje alcanzado por el alumno al evaluarse su capacidad de retención, comprensión, enjuiciamiento y recreación.	1. Retención	<ul style="list-style-type: none"> - Identifica los personajes explícitos en el texto. - Reproduce situaciones o hechos en el texto - Reconoce el significado de palabras a partir de lo leído. 	<ul style="list-style-type: none"> - Cuestionario - Prueba objetiva
			2. Comprensión	<ul style="list-style-type: none"> - Elabora el tema central del texto. - Deduce el mensaje o propósito del texto. - Predice finales alternativos a la narración textual. 	
			3. Enjuiciamiento	<ul style="list-style-type: none"> - Argumenta su punto de vista sobre el tema central y el contenido del texto. - Juzga la conducta de los personajes. - Relaciona el contenido del texto con su vida cotidiana. - Elabora nuevas alternativas textuales. 	
VD: Comprensión Lectora de texto narrativos	Es una práctica cultural que consiste en interrogar activamente un texto para construir su significado en un contexto cultural determinado (Molinari, 2007).	Puntaje alcanzado por el alumno al evaluar su capacidad de lectura comprensiva en tres niveles: literal, inferencial y crítica.	1. Literal	<ul style="list-style-type: none"> - Describe las características de personajes explícitos en el texto. - Ubica espacios donde ocurren los hechos explícitos en el texto. - Menciona situaciones o hechos en el texto. 	<ul style="list-style-type: none"> - Cuestionario - Prueba objetiva
			2. Inferencial	<ul style="list-style-type: none"> - Infiere diversos significados a partir de lo leído. - Deduce la información implícita del texto. - Abstrae el tema y el mensaje en correspondencia con el propósito textual. - Recrea finales alternativos de la narración. 	
			3. Crítico	<ul style="list-style-type: none"> - Fundamenta su postura en la macroestructura textual. - Emite juicios de valor sobre los aspectos psicosociales de los personajes. - Contrasta el contenido textual con la realidad. 	

3.4. Población

La población son todos los alumnos del primer grado de la Institución Educativa “José Carlos Mariátegui”, Encañada, Cajamarca.

3.5. Muestra

La muestra se encuentra conformada por 47 estudiantes (secciones A y B) que cursan el 1er. grado de educación secundaria de la I.E. “José Carlos Mariátegui”, Encañada, Cajamarca. Por su naturaleza de la investigación descriptiva; se trabajó con dos grupos predeterminados: 24 alumnos de la sección A, formaron el Grupo Experimental y 23 alumnos de la Sección B, quienes conformaron el Grupo Control.

Criterio de Exclusión. No se consideró a los estudiantes de los demás grados de educación secundaria.

3.6. Unidad de Análisis

La unidad de análisis lo constituye el alumno del 1er. grado de educación secundaria de la I.E. “José Carlos Mariátegui”, Encañada, Cajamarca.

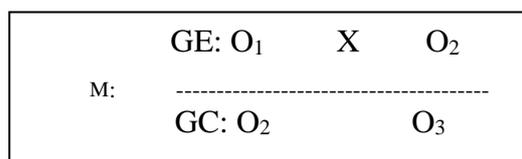
3.7. Tipo de Investigación

La presente investigación, de acuerdo con las características de la hipótesis planteada y los objetivos propios de la investigación, está enmarcada dentro de una investigación cuantitativa aplicada. Según Hernández, Fernández y Baptista (2010) “usa la recolección de datos para probar hipótesis, con base en la medición numérica y el análisis estadístico, para establecer patrones de comportamiento y probar teorías” (p. 4). De tal manera que se manipulan las variables con el propósito de determinar la resolución de la realidad problemática de la comprensión lectora de textos narrativos a través de la estrategia de la lectura expresiva. Así que a través de esta investigación se comprueba los resultados de las categorías.

3.8. Diseño de Investigación

Se emplea el diseño pre experimental para probar la hipótesis según la existencia de una relación causal entre dos o más variables, con dos grupos de autoselección: grupo experimental y de control, los cuales son grupos intactos o constituidos. Consiste en que los veinticuatro estudiantes del Primer Grado de la sección “A” pertenecen al grupo experimental y los veintitrés estudiantes de la sección “B” del mismo grado pertenecen al grupo de control de tal manera que se aplicará una pre prueba y post prueba a cada uno de ellos. La ejecución del experimento se implementa a través de sesiones de aprendizaje, recogiendo información comportamental en virtud a indicadores estructurados previamente, evaluándose la comprensión lectora de textos narrativos a través de la estrategia de lectura expresiva; y, finalmente se consolida información pertinente y relevante al tratamiento, a través de los resultados.

El esquema es el siguiente:



Donde:

GE: Grupo experimental.

GC: Grupo de control.

O₁ : Medición de la comprensión lectora de textos narrativos de los estudiantes del grupo experimental, antes de la aplicación de la técnica de lectura expresiva (pre test).

O₂ : Medición de la comprensión lectora de textos narrativos de los estudiantes del grupo experimental, después de la aplicación de la técnica de lectura expresiva (pos test).

O₃ : Medición de la comprensión lectora de textos narrativos de los estudiantes del grupo de control, antes de la aplicación de la técnica de lectura expresiva (pre test).

O₄ : Medición de la comprensión lectora de textos narrativos de los estudiantes del grupo de control, después de la aplicación de la técnica de lectura expresiva (pos test).

X : Experimento: Técnica de lectura expresiva.

3.9. Técnicas e instrumentos de recolección y procesamiento de datos

3.9.1. Técnicas de recolección de datos

Entre las técnicas e instrumentos que se aplicarán para recolectar datos tenemos las siguientes:

- a) **Cuestionario.** Servirá para elaborar las pruebas de Entrada y de Salida, teniendo en cuenta los ítems de la variable dependiente (comprensión lectora).
- b) **El Fichaje.** Se utilizará para recoger la información teórica pertinente para nuestra investigación y tener el sustento teórico – conceptual, que sirva de base a este estudio.

3.9.2. Instrumentos de investigación

- a) **Prueba de entrada y Prueba de salida.** Se utilizará para conocer el nivel de comprensión lectora antes y después del desarrollo del taller de aprendizaje.
- b) **Ficha de observación.** Será empleada para conocer el progreso de los grupos, durante el desarrollo de la experiencia.

3.9.3. Procesamiento y análisis de los datos

Para la presentación y procesamiento de los datos, se emplearán las técnicas siguientes:

3.9.3.1. Tabulación. Se utilizará haciendo uso de tablas de doble entrada para registrar los datos, distribuyéndose en frecuencias para un mejor procesamiento y análisis de los datos.

3.9.3.2. Gráficos Estadísticos. Será usado con la finalidad de representar los resultados obtenidos en forma gráfica, haciéndose uso para ello del gráfico de barras de frecuencia.

3.9.3.3. Tabla de Análisis Estructural de Datos. Su empleo tendrá como finalidad realizar la comparación de las Medidas de Centralización y Dispersión, obtenidas por los grupos de estudio.

Para realizar el análisis e interpretación de los datos organizados se emplearán:

3.9.3.4. Medidas Estadísticas de Centralización: Media aritmética.

3.9.3.5. Medidas de Dispersión. Se utilizará la varianza, desviación estándar y coeficiente de variación.

3.9.3.6. Prueba estadística. Se empleará la prueba Z, con un nivel significativo de 0,05.

CAPÍTULO IV

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

4.1. Resultados de acuerdo a las Variables de Estudio

OBJETIVO 1

“IDENTIFICAR EL NIVEL DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS DE LOS ESTUDIANTES DE 1er. GRADO DE LA I.E. JOSE CARLOS MARIATEGUI”

4.1.1. Variable dependiente: comprensión de textos narrativos

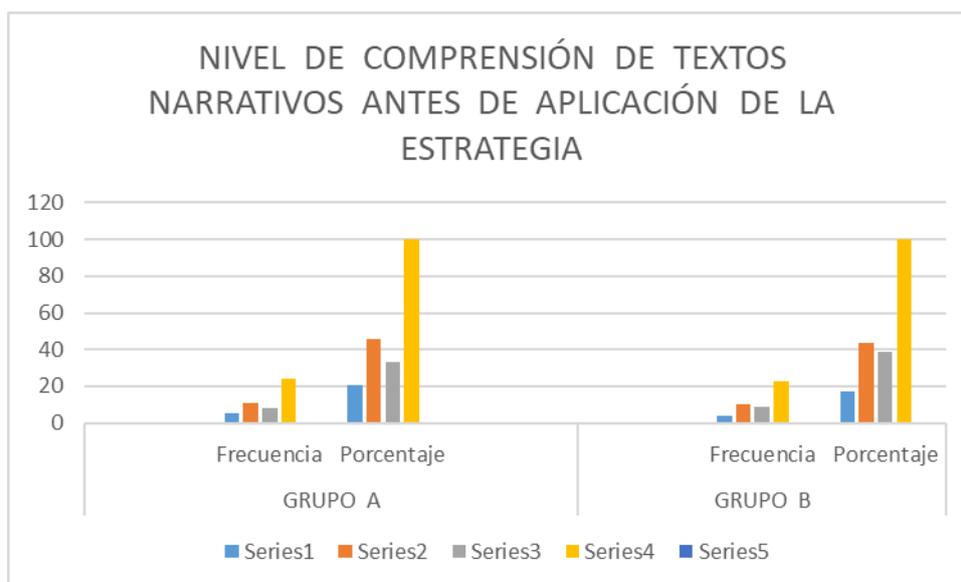
a) Dimensión Niveles de comprensión lectora (Literal, inferencial y crítico)

TABLA 1:
NIVEL DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS ANTES DE APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA

GRUPO A			GRUPO B		
	Frecuencia	Porcentaje		Frecuencia	Porcentaje
Previo al inicio	5	20.8	Previo al inicio	4	17.4
Inicio	11	45.8	Inicio	10	43.5
Proceso	8	33.3	Proceso	9	39.1
Total	24	100.0	Total	23	100.0

Fuente: Aplicación de encuesta

GRÁFICO N° 01



Análisis y discusión

En la tabla 1, se observa que tanto los estudiantes de los grupos A y B se encuentran ubicados en el nivel de Inicio, con 45.8% y 43.5%, respectivamente, correspondiente a la comprensión de textos narrativos. Estos resultados se deben a que las estrategias de comprensión lectora son inadecuadas, pues los textos no responden a las necesidades de los estudiantes; además, no son motivadores ni contextualizados. Con respecto a los resultados sobre el Nivel de comprensión de textos narrativos, antes de aplicación de la estrategia en los niveles literal, inferencial y crítico, Carreño (2000) aplicó una prueba de comprensión lectora, en los niveles literal e inferencial, cuyos resultados de la investigación indicaron que el rendimiento de los alumnos era significativamente inferior al rendimiento esperado. Sánchez (1986) considera que el nivel literal, se basa en contenidos explícitos del texto, captación del significado y oraciones; así como detalles, secuencias de espacio y tiempo; entonces, para llegar a la inferencialidad es necesario deducir, predecir los resultados y consecuencias, opinar, plantear juicios sobre el texto y para lograrlo se requiere de metodologías específicas. En suma, y de acuerdo con Díaz y Hernández (2002), las estrategias se deben utilizar de forma reflexiva y flexible, considerando diferentes aspectos como las características de los aprendices, la intencionalidad, el monitoreo de lo comprendido, otros.

**TABLA 2 : INDICADORES ESTADÍSTICOS
ANTES DE APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA**

	PRE_A	PRE_B
Media	11.80	12.05
Mediana	12.40	12.40
Moda	13.00	12.40
Desviación Estándar	2.09	2.431
Mínimo	7	7
Máximo	15	15
P25	10.40	11.20
P50	12.40	12.40
P75	13.20	14.00

Fuente: Aplicación de encuesta

Análisis y discusión

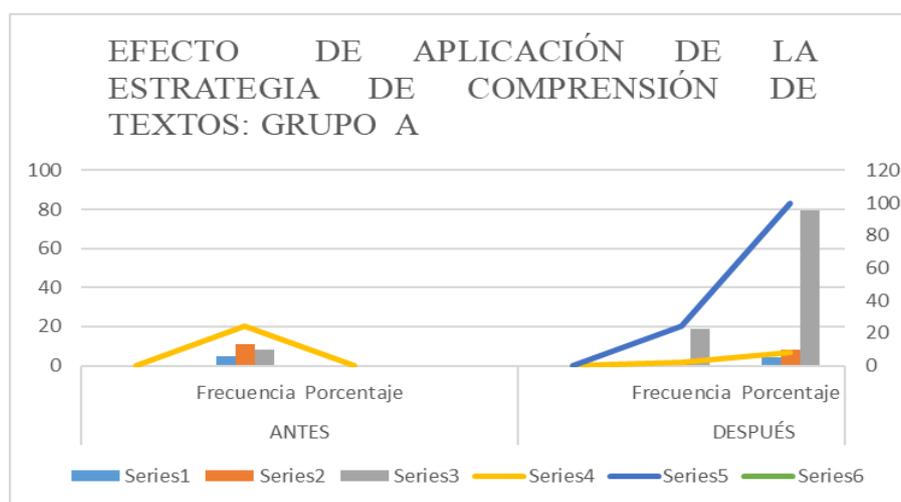
En la tabla 2, se observan los indicadores estadísticos antes de la aplicación de la estrategia. Aquí, se evidencia que los resultados son similares en ambos grupos. En cuanto se refiere a la media, en el grupo A se arroja 11.8 puntos, mientras que en el grupo se percibe a un 12.05 puntos, cabe precisar que la mediana es 14 puntos en ambos grupos, la moda del grupo A es 13 puntos; en cambio, en el grupo B es de 12.40 puntos. Todos estos resultados nos confirman que tanto el grupo A y B presentan mucha similitud en las dificultades comunes. Estos resultados se correlaciona en Cooper (1998), pues advierte que, en la lectura comprensiva, se manifiesta por los niveles de comprensión no solamente literal, sino, también, inferencial y criterial; estos últimos exigen de habilidades comprensivas más rigurosas. Esto demuestra que los estudiantes presentan serias dificultades para la comprensión e interpretación de lecturas por varios factores que se vinculan con la ausencia de metodología lectora. De otro lado, esta realidad de los indicadores estadísticos, antes de la aplicación de la estrategia, permite inferir que los estudiantes no demuestran procesos básicos sobre comprensión de textos narrativos. Al respecto, Bransford y Johnson (1973) refieren que, para comprender un texto, es necesario ir más allá de la propia representación léxica y utilizar la información implícita como la explícita referida al mismo; de esta manera se estaría comprendiendo un texto. Entonces, si el estudiante desconoce estrategias, para comprender lo leído, jamás podrá construir el significado o el sentido textual. De igual manera, Heimilich y Pittelman (1991) afirman que la comprensión lectora comprende la integración de los conocimientos previos con la información del texto para construir nuevos conocimientos.

TABLA 3
EFFECTO DE APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS:
GRUPO A

	ANTES		DESPUÉS		
	Frecuencia	Porcentaje	Frecuencia	Porcentaje	
Previo al inicio	5	20,8	1	4.2	
Inicio	11	45,8	2	8.3	
Proceso	8	33,3	19	79.2	
Total	24	100,0			
			Satisfactorio	2	8.3
			Total	24	100.0

Fuente: Aplicación de encuesta

GRÁFICO N° 2



Análisis y discusión

De acuerdo con la tabla 3, los resultados demuestran claramente que existe diferencias sustanciales entre los niveles ANTES y DESPUÉS de la aplicación de la estrategia de lectura expresiva en los estudiantes de 1er. Grado de la I.E. “José Carlos Mariátegui” del distrito de La Encañada. Esto se evidencia, porque los estudiantes han respondido, positivamente, a la aplicación de la estrategia de comprensión de textos narrativos; en consecuencia, se concluye que el efecto del tratamiento ha sido positivo, pues ha permitido que los estudiantes mejoren la comprensión de textos narrativos, como lo señala Solís, Suzuki y Baeza (2011), pues refieren que el facilitador se convierte en un modelo ante lector; es decir, les enseña cómo debe desenvolverse, aplicando los ritmos, la fluidez, los tonos en la lectura. De igual forma, los motiva a escuchar textos,

enseñarles estrategias de lectura y a entender el funcionamiento lingüístico del texto. En efecto, Govea (2011) refiere que se debe utilizar diversos materiales y estrategias de lectura que promuevan, en los estudiantes, el desarrollo de los tres niveles de comprensión, enfatizando la capacidad inferencial y crítica de los aprendices, a través de la formulación de inferencias, la reflexión, la emisión y justificación de posturas con respecto a lo leído. En este sentido, la aplicación de las estrategias permitiría incrementar, significativamente, los niveles de comprensión lectora alcanzados. Ahora bien, claramente, con Alfonso y Sánchez (2009), sobre el efecto de aplicación de la estrategia de comprensión de textos, manifiestan que para llegar a la comprensión inferencial se requiere un ejercicio de pensamiento más profundo, pues exige deducciones sobre aspectos implícitos del texto. Finalmente, para llegar al nivel criterial, el lector asume una posición frente al texto, demostrando su capacidad de argumentar, manifestar acuerdos o desacuerdos y expresar su punto de vista sobre lo leído.

4.1.1. Variable Independiente: Estrategias de lectura expresiva.

b) Dimensión retención, comprensión, enjuiciamiento

**TABLA 4: INDICADORES ESTADÍSTICOS: GRUPO A
DESPUÉS DE APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA**

	ANTES_A	DESPUÉS_A
Media	11.80	14.50
Mediana	12.40	14.40
Moda	13.00	14.20
Desviación Estándar	2.09	1.9
Mínimo	7	9
Máximo	15	18
P25	10.40	13.20
P50	12.40	14.40
P75	13.20	15.60

Fuente: Prueba de comprensión lectora

TABLA 5: Prueba de hipótesis T de Student de muestras emparejadas

	Media	Desviación Estándar	95% de intervalo de confianza de la diferencia		t	gl	Sig. (bilateral)
			Inferior	Superior			
PRUEBA_PRE_A - POST_A	2.7	8,915	-17,181	-9,652	-7,373	23	0,000

Análisis y discusión

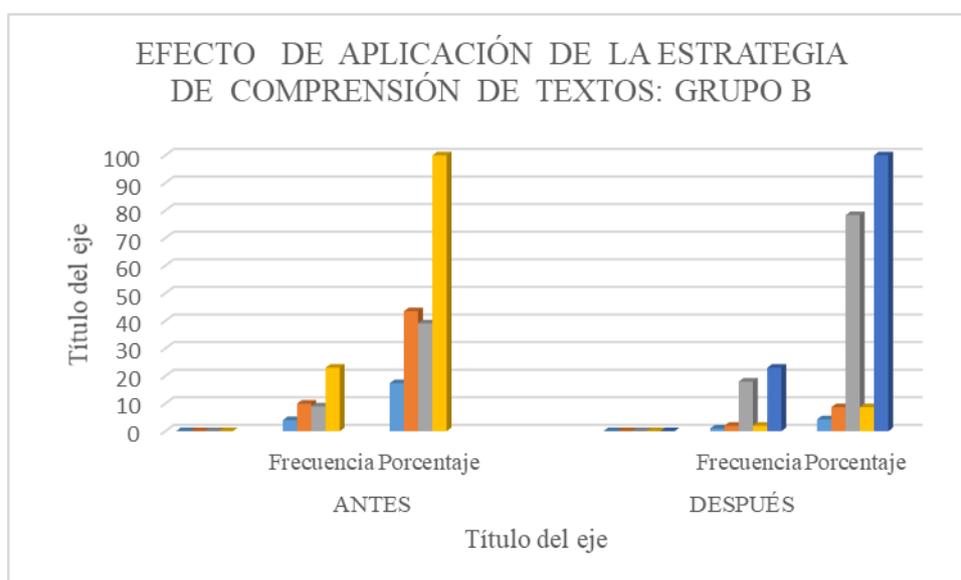
En la tabla 5, se puede observar que el valor $p < 0.05$, lo que significa que existe efecto significativo de la estrategia aplicada a los estudiantes del 1er. Grado de la I.E “José Carlos Mariátegui”. Entonces, la lectura en voz alta, como estrategia que implica varios procesos, ha influenciado favorablemente en la comprensión de textos en los estudiantes (Chambers, 2001). Estos resultados se ajustan a lo planteado por Chinga (2012), pues manifiesta que la aplicación de estrategias eleva y mejora la capacidad creativa y de autonomía para comprender textos, fortalecer su capacidad cognitiva y afectiva. Por otro lado, Díaz (2009) afirma que el uso adecuado de métodos y técnicas permite a los estudiantes aprender con facilidad el contenido de diversos textos, porque el desarrollo de métodos y técnicas incorporadas en las actividades de aprendizaje, desarrollan capacidades de comprensión lectora; de igual manera los talleres de comprensión lectora ayudan a desarrollar capacidades cognitivas para mejorar dichos procesos, de interacción con los textos. Aunado a esto, Baumann (1990), Robb (1996) y Johnson (1986), citados por Solé (1994) desarrollaron diversos métodos, aunque muy parecidos entre sí sobre cómo enseñar las estrategias de comprensión. De acuerdo a esto, se recomienda, entre otros aspectos, que el docente debe explicar, describir y modelar la estrategia que quiere enseñar; de esta manera los estudiantes responden a preguntas y construyen la comprensión del texto; además de poner en práctica la estrategia aprendida bajo la tutela del docente. Se recomienda brindar a los estudiantes toda la práctica necesaria hasta que ellos puedan demostrar que dominan la estrategia.

TABLA 6
EFFECTO DE APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS:
GRUPO B

ANTES			DESPUÉS		
	Frecuencia	Porcentaje		Frecuencia	Porcentaje
Previo al inicio	4	17.4	Previo al inicio	1	4.3
Inicio	10	43.5	Inicio	2	8.7
Proceso	9	39.1	Proceso	18	78.3
Total	23	100.0	Satisfactorio	2	8.7
			Total	23	100.0

Fuente: Aplicación de encuesta

GRÁFICO N° 03



Análisis y discusión

En la tabla 6, se observa claramente que existe diferencias sustanciales entre los niveles ANTES y DESPUÉS del grupo B de la aplicación de la estrategia de lectura expresiva en los estudiantes de 1er. Grado de la I.E. José Carlos Mariátegui del distrito de La Encañada. Esto evidencia que los estudiantes sí han respondido positivamente a la aplicación de la estrategia de lectura expresiva de comprensión de textos; en consecuencia, el efecto del tratamiento ha sido positivo, pues ha permitido que los estudiantes mejoren la comprensión lectora de textos narrativos, como lo señala la teoría del texto narrativo Frank Smith, que considera la importancia de los conocimientos previos para la lectura eficaz de un texto. Todo lo anterior se respalda con Díaz y

Hernández (2002), quienes manifiestan que las estrategias de enseñanza, sobre comprensión lectora, son procedimientos que el agente de enseñanza utiliza en forma reflexiva y flexible, para promover el logro de aprendizajes significativos en los alumnos. En cuanto a las estrategias, se deben utilizar o aplicar, considerando las características de los aprendices (nivel de desarrollo cognitivo, conocimientos previos, motivación, etc.), el tipo de dominio cognitivo, la intencionalidad, la vigilancia constante de la enseñanza (monitoreo), así como su progreso en el aprendizaje, considerando el contexto intersubjetivo. Para lograr optimizar el proceso, es necesario utilizar las estrategias preinstruccionales, coinstruccionales y postinstruccionales de acuerdo a las características como selección y aplicación de situaciones, contexto escolar, intenciones o propósitos de los profesores cuando los enseñan o evalúan a los estudiantes.

EFFECTO DE APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA

	PRE_B	POST_B
Media	12.05	14.70
Mediana	12.40	14.80
Moda	12.40	14.00
Desviación Estándar	2.431	2.130
Mínimo	7	8
Máximo	15	19
P25	11.20	14
P50	12.40	15
P75	14.00	16.0

TABLA 8: Prueba de hipótesis T de Student de muestras emparejadas

	Media	Desviación Estándar	95% de intervalo de confianza de la diferencia		t	gl	Sig. (bilateral)
			Inferior	Superior			
PRUEBA_PRE_B - POST_B	2.65	8,3	-16.8	-9,6	-7,631	22	0,000

Análisis y discusión

Los resultados de la prueba T student muestra el valor $p < 0.05$, lo que significa que existe efecto significativo de la estrategia aplicada a los estudiantes del 1er. Grado de la I.E “José Carlos Mariátegui – Encañada”. Estos resultados se respaldan, definitivamente, con lo expuesto por Chambers (2001), pues sustenta que la lectura en voz alta, realizada por el docente a través de varias estrategias, influye para el desarrollo integral de los estudiantes con relación a la comprensión lectora. De igual forma, Solís, Suzuki y Baeza (2011) plantean que la lectura en voz alta favorece el logro progresivo de la comprensión de textos, pues esta enfatiza la capacidad de escucha, la reflexión crítica y el aprendizaje de los estudiantes. Aunado a esto, Trostle & Donato (2001) sustentan que esta metodología amplía las construcciones mentales, asimilando la nueva información, para adecuarla a las estructuras cognitivas de los estudiantes; además de aportar conocimientos y mejorar la comprensión del mundo circundante, determinando sus causas, comparaciones y el desarrollo de su curiosidad y criticidad. Entonces, quiere decir que los niveles trabajados se han mejorado progresivamente en los estudiantes. De esta manera, se sustenta que el estudiante comprende un texto cuando es capaz de extraer o construir el significado; es decir, implica el descubrimiento semántico textual que construye. En suma, si la estrategia ejecutada en los estudiantes arrojó resultados positivos; entonces, Solé (2000) manifiesta que leer es un proceso activo de interacción entre el lector y el texto, proceso mediante el cual el primero intenta satisfacer los objetivos que guían su lectura; o sea, el significado del texto se edifica por el lector. Por otro lado, Sánchez (1986) señala que la comprensión lectora es un proceso complejo que abarca niveles o fases graduales que el lector tiene que atravesar al interactuar con el texto, ya que los niveles que adquiere la lectura se apoyan en las destrezas, graduadas de menor a mayor complejidad.

CONCLUSIONES

1. Se determinó la influencia que ejerce la estrategia de lectura expresiva en la mejora de la comprensión lectora de textos narrativos de los estudiantes del 1er. grado de la I.E. José Carlos Mariátegui, Encañada, Cajamarca. Cuyos resultados de la post prueba indica que 79.2% se encuentran en proceso y satisfactorio respectivamente. Esto demuestra que la aplicación de la estrategia de lectura expresiva influye significativamente en el mejoramiento de la comprensión lectora.
2. La aplicación de la estrategia de lectura expresiva, permitió mejorar la comprensión lectora de textos narrativos de los estudiantes del 1° grado de la I.E José Carlos Mariátegui de la Encañada, tal como lo demuestra la contrastación de la hipótesis en donde se obtuvo un valor $t = -7,373$ a un nivel del 79% de significancia, esto nos indica que la estrategia de lectura expresiva influye significativamente en el mejoramiento de la comprensión lectora.
3. Se evaluó el nivel de comprensión lectora de textos narrativos como variable dependiente propuesto en los estudiantes del primer grado de la I.E “José Carlos Mariátegui”, en donde se evidencia la influencia que ejerce las teorías implícitas de la comprensión lectora basadas en las concepciones del lector y la didáctica del texto narrativo, cuyos resultados de la investigación experimental son significativos.

SUGERENCIAS

1. Se sugiere al director de la Institución Educativa “José Carlos Mariátegui”, La Encañada, que se debe implementar, dentro del currículo, la aplicación de la estrategia sobre lectura expresiva para fortalecer la competencia lectora de textos narrativos en todos los niveles de Educación Básica Regular.
2. A los docentes de la Institución Educativa “José Carlos Mariátegui”, La Encañada, se les sugiere capacitarse en métodos activos sobre lectura expresiva para ejecutar en su práctica pedagógica y desarrollar actividades de aprendizaje sobre comprensión de textos narrativos en los estudiantes, optimizando su rendimiento académico.
3. Al director de la UGEL – Cajamarca se insta promover talleres de actualización docente, sobre la aplicación de la lectura expresiva que permita desarrollar habilidades lectoras en los estudiantes; además de contribuir en su formación académica – pedagógica en el aula.

LISTA DE REFERENCIAS

- Alliende, F. y Condemarín, M. (1986). *La lectura: teoría, evaluación y desarrollo*. Santiago: Andrés Bello.
- Atoche, Y. y otros. (2005). *Estrategias de enseñanza para promover la comprensión lectora en alumnos las de I. E. 14795, "Señor de la misericordia*. Lima -Perú.
- Ausubel, D.; Novak, D.; Hanesian, F. (1983). *Psicología Educativa: Un punto de vista cognoscitivo*. Segunda Edición. México: Editorial Trillas.
- Bañuelos, M. (2003). *Velocidad y Comprensión lectora*. Valparaíso: Universidad de Valparaíso.
- Blanco, E. (1998). *La comprensión lectora. Una propuesta didáctica de lectura de un texto literario*. Recuperado de <http://www.educacionyfp.gob.es/dam/jcr:48c2da35-6a97-4b79-8d42-b5ae13755f20/2005-redele-3-05blanco1-pdf.pdf>
- Chambers, A. (2001). *El lector en el libro. En Parapara-clave. Un encuentro con la crítica y los libros para niños*. Caracas: Banco del libro.
- Chinga, G. (2012). *Producción de Textos Narrativos en estudiantes del V ciclo* Universidad San Ignacio de Loyola – Lima: Perú.
- Colley, A. (1987). *Comprensión de textos: Enfoques cognitivos para la lectura*. Recuperado de <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/2281916.pdf>
- Cooper, D. (1998). *Cómo mejorar la comprensión lectora*. Madrid: Visor.
- Díaz y Hernández (1998). *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo*. México. Ediciones. McGraw Hill

- Díaz y otros, (2009). *¿Cómo favorecer la comprensión lectora en los alumnos del tercer grado de educación secundaria de la institución Educativa “José Carlos Mariátegui”?* (Tesis para optar el grado de Magister) Shumba Alto, Perú.
- Díaz, B. y Hernández, G. (2002). *Cómo desarrollar una práctica docente competitiva*. Monterrey: México. Ediciones. McGraw Hill.
- Goodman, K. (2003). *“El Lenguaje Integral”* Arizona: Estados Unidos. Editorial AIQUE.
- Govea (2011). *Influencia de la lectura extensiva en la actitud crítica de estudiantes*. (Tesis para optar el grado de Magister). Caracas: Venezuela.
- Hernández, G. (2008). *Teorías implícitas de lectura y conocimiento metatextual*. *Revista Mejicana de Investigación Educativa*. Recuperado de <https://www.redalyc.org/pdf/140/14003804.pdf>
- Lévinas, E. (2001). *La huella del otro*. México: Editorial Taurus.
- Lévy, L. (1996). *Gestión de competencias*. Barcelona: Ediciones.
- Makuc, M. (2008). *Teorías implícitas de los profesores acerca de la comprensión de textos*. *Revista Signos*. Recuperado de <https://media.utp.edu.co/referencias-bibliograficas/uploads/referencias/articulo/737-teorias-implicitas-de-los-profesores-acerca-de-la-comprension-de-textospdf-U1p9J-resumen.pdf>
- Makuc, M. (2013). *Teorías implícitas de los profesores acerca de la comprensión de textos*. Punta Arenas: Universidad de Magallanes. Recuperado de https://www.researchgate.net/publication/273159862_Teorias_implicitas_acerca_de_la_comprension_de_textos_Estudio_exploratorio_en_estudiantes_universitarios_de_primer_ano
- Medina M. (2004). *Taller de lectura y redacción*. México, Trillas.
- Méndez, I. (1990). *El lenguaje oral y escrito en la comunicación*. México: Limusa.

- Merino, M. (2004). *Escribir bien, corregir mejor*. México, Trillas.
- MINEDU (2006). Proyecto Educativo Nacional. Recuperado de <http://www.minedu.gob.pe/DeInteres/xtras/PEN-2021.pdf>
- MINEDU (2006). Proyecto Educativo Regional [PER]. <http://repositorio.minedu.gob.pe/handle/123456789/1025>
- MINEDU (2009). Diseño Curricular Nacional. Recuperado de http://www.minedu.gob.pe/DeInteres/xtras/dcn_2009.pdf
- MINEDU (2011). Resultado de PISA en foco. Recuperado de https://www.oecd.org/pisa/keyfindings/PISA2012_Overview_ESP-FINAL.pdf
- MINEDU (2015). *Resultados de la Evaluación Censal de Estudiantes [ECE] 2015*. Recuperado de <http://umc.minedu.gob.pe/wp-content/uploads/2016/03/Resultados-ECE-2015.pdf>
- MINEDU (2016). *Formación Docente*. Recuperado de <http://www.minedu.gob.pe/superiorpedagogica/2016/>
- MINISTERIO DE EDUCACIÓN (2005). *Guía de estrategias metacognitivas para desarrollar la comprensión Lectora*. Lima.
- Miranda, L. (2002). *Introducción a la lingüística del texto*. Lima, Universidad Ricardo Palma.
- Molinari, A. (2007). *Conocer para incidir sobre las prácticas pedagógicas*. Buenos Aires: Renata Kándico. Recuperado de <http://repositorio.educacion.gov.ar/dspace/bitstream/handle/123456789/109615/1/NFD-investigacion-v2012b.pdf?sequence=1>
- Nunan, D. (1989). *El diseño de tareas para la clase comunicativa*. Madrid: Trillas.
- Pearson, D. & Stephens, D. (1994). *Learning about literacy: A 30-year journey*. Recuperado de <https://www.redalyc.org/pdf/1735/173519395013.pdf>

- Pinzas, J. (2001). *Leer pensando: una introducción contemporánea de la lectura*. Lima: Fondo Editorial de la PUCP.
- Pinzas, J. (2003). *Metacognición y lectura*. Lima: PUCP. Fondo Editorial.
- Puente (1994). *Estrategias de metacompreensión lectora y estilos de aprendizaje en estudiantes universitarios*. Recuperado de <http://pepsic.bvsalud.org/pdf/ripsi/v14n1/a14.pdf>
- Rumelhart, D. (1980). *Los esquemas: los componentes básicos de la cognición*. Buenos Aires: Paidós.
- Sainz, J. (1991). *Procesos de lectura y comprensión del lenguaje*. México: Edit. Trillas S.A.
- Sánchez, D. (1986). *La aventura de leer*. Perú: Edición INLEC.
- Sánchez, D. (1998). *Cómo leer mejor*. (2ª Edición). Perú: Ed. INLEC.
- Smith, F. (1980). *Comprensión de la lectura. Análisis psicolingüístico de la lectura y su aprendizaje*. México: Trillas.
- Solé, I. (2000). *Estrategias de lectura*. Barcelona: Editorial Grao.
- Solís, M.; Suzuki, E. y Baeza, P. (2011). *Niños lectores y productores de textos: Un desafío para los educadores*. Santiago de Chile: Ediciones Universidad Católica.
- Tierney, R. y Pearson, P. (1983). *Hacia un modelo de composición de lectura*. Buenos Aires, Paidós.
- UNESCO (2008). *ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA*. Recuperado de http://www.ibe.unesco.org/fileadmin/user_upload/Policy_Dialogue/48th_ICE/General_Presentation-48CIE-4__Spanish_.pdf
- Van Dijk, T. (1996) *La ciencia del texto*. Barcelona: Edit. Paidós.

Vélez, G. (2006). *Las autobiografías lectoras como autobiografía de aprendizaje*.

Recuperado de <https://scielo.conicyt.cl/pdf/signos/v48n87/a02.pdf>

Zúñiga y Ansión (1997). *Interculturalidad y Educación en el Perú*. Recuperado de

https://centroderecursos.cultura.pe/sites/default/files/rb/pdf/Que_entender_por_interculturalidad.pdf

APÉNDICES / ANEXOS

**TALLERES DE LECTURA EXPRESIVA PARA LA COMPRESIÓN DE
TEXTOS NARRATIVOS**

POR : JUANA ORRILLO ACUÑA

Cajamarca – Perú

2018

TALLER PRESENCIAL SOBRE LA ESTRATEGIA DE LECTURA EXPRESIVA PARA LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS

I. DATOS GENERALES

1.1. TEMA: LECTURA EXPRESIVA DE TEXTOS NARRATIVOS.

1.2. LUGAR: I.E. JOSE CARLOS MARIATEGUI – LA ENCAÑADA

1.3. FACILITADORA: JUANA ORRILLO ACUÑA

1.4. FECHA: lunes 20 de julio al 26 de agosto de 2018

1.5. DURACIÓN: 6 semanas

II. PROPÓSITOS DEL TALLER

El estudiante:

- Reflexiona sobre su rol de lector y protagonista del nivel de comprensión lectora que adquiere.
- Plantea actividades posibles que promuevan la búsqueda, el registro y el procesamiento de la información de los textos narrativos.
- Aplica estrategias de lectura expresiva que fomenten la comprensión, la creatividad y la práctica de valores.

III. TEMAS A TRATAR

- Estrategia de lectura expresiva.
- Niveles de comprensión lectora
- Estrategias para comprender textos narrativos.
- Proceso de búsqueda de información.
- La metacognición en la lectura.
- La narrativa: elementos.

IV. ACUERDOS Y COMPROMISOS

- Poner en práctica en el aula distintas estrategias de lectura expresiva.
- Promover la competencia lectora
- Orientar y acompañar los procesos de lectura

ACTIVIDAD	OBJETIVOS	DESCRIPCIÓN	RECURSOS Y MATERIALES	FECHA TIEMPO
Lectura expresiva "cuentacuentos"	Dar a conocer los propósitos del I Taller Presencial	<ul style="list-style-type: none"> - La profesora presenta los propósitos y temas a desarrollar durante el taller. - La profesora presenta el vídeo: "El cuentacuentos", se les pide que lo observen. - Se apertura el diálogo a través de interrogantes: ¿Qué situación se presenta? ¿Qué sentimientos demuestran los personajes y cómo actúan? ¿Consideras importante manifestar oportunamente lo que se siente, piensa? por qué - La profesora propicia un ambiente para reflexionar sobre la importancia de la comprensión lectora, explicando los niveles de comprensión lectora. 	<ul style="list-style-type: none"> - Registro de asistencia - PPT - Video 	20/07/18
Lectura Previa	Generar expectativas sobre el tema.	<ul style="list-style-type: none"> - La profesora distribuye la lectura de un texto narrativo. - La profesora modela la lectura, aplicando las estrategias de lectura expresiva (impostación de voz, sonidos onomatopéyicos, manejo escénico, expresión corporal) - Los estudiantes leen en forma individual el texto, aplicando las estrategias de visualización corporal. - Se forman tres equipos de trabajo y se le asigna una lectura y extraen las ideas fuerzas en tarjetas metaplan. - La profesora induce a la reflexión del tema y retroalimenta la temática del texto leído. 	<ul style="list-style-type: none"> - Texto: Lectura previa: La expresión oral" 	23/07/18
Lectura de historietas para interactuar con los textos	Determinar el propósito, capacidades, las estrategias e indicadores de la lectura expresiva	<ul style="list-style-type: none"> - La profesora distribuye una historieta de lectura para la reflexión. - Los participantes leen en forma individual aplicando técnicas de lectura expresiva de diversos textos - A través de la dinámica: Escúchame con los ojos se forman cuatro equipos de trabajo. Cada uno, desarrollará una pregunta de la lectura. - Los integrantes de los equipos socializarán las respuestas. - Se da orientaciones para la elaboración de su lectura expresiva a partir del análisis de la lectura 	<ul style="list-style-type: none"> - Separata - PPT - Papelógrafo 	04/08/18
DESCANSO				15'
Presentación de video:	Leer cuentos, más allá del entretenimiento	<p>Los participantes observan el video: "Leer cuentos, más allá del entretenimiento"</p> <ul style="list-style-type: none"> - Luego se les plantea interrogantes: ¿Qué es un cuento? ¿Qué características presenta? ¿Qué elementos posee? ¿Cómo se desarrolla? ¿Qué recursos se necesitan? 	<ul style="list-style-type: none"> - Video - separata 	10/08/18

		<ul style="list-style-type: none"> - Responden a través de lluvia de ideas que permite la construcción de los aprendizajes. - Se entrega material complementario sobre el cuento. - Los participantes elaboran un esquema resumen. 		
	Asumir los acuerdos y compromisos	El hábito de leer es compromiso de todos	- Ficha de compromisos	14/08/18
Evaluación de la sesión desarrollada	Reflexionar sobre el logro de sus aprendizajes	<ul style="list-style-type: none"> - Realizan la reflexión metacognitiva a partir de las siguientes preguntas: <ul style="list-style-type: none"> ▪ ¿Qué dificultades se te han presentado durante el desarrollo del taller? ▪ ¿Cómo las superaste? ▪ ¿Lo aprendido te permite fortalecer tu comprensión lectora? - La profesora concluye la sesión felicitando y agradeciendo 	- Ficha de metacognición	20/08/18

ACTIVIDADES:

Actividades de comprensión

Leer es comprender; no es repetir las palabras. Pero, ¿qué es comprender? La respuesta no es tan sencilla como parece. Al respecto, Paul D. Eggen y Donald P. Kauchak (2000) reproducen en el libro Estrategias docentes (p.15) una descripción de la comprensión de Perkins y Blythe (1994), que nos parece una de las definiciones más claras y útiles para nuestro propósito: “poder hacer con un tema diferentes cosas que requieran del pensamiento –como dar explicaciones, encontrar pruebas y ejemplos, generalizar, aplicar, analogizar y representar el tópico de una nueva forma”.

Los maestros, generalmente, en la lectura de textos, nos preocupamos únicamente por medir la comprensión mediante la formulación de preguntas al final de la clase. Nuestro punto de vista en la comprensión lectora es diferente: primero, debe llevarse a cabo actividades previas para asegurar el logro de la comprensión del contenido durante la lectura efectiva y, en segundo lugar, al finalizar esta, desarrollar otras actividades con

la finalidad de verificar que efectivamente los niños y niñas pueden hacer con su pensamiento diferentes cosas con el tema del cuento; ejemplo: explicar con otras palabras, representar con gráficos una idea, construir una situación análoga, etc. Son las actividades, pues, las que sirven para comprobar si efectivamente hubo o no comprensión al enfrentarse a los alumnos a situaciones diferentes.

Actividades de creatividad

Existen un considerable número de definiciones de creatividad. Para nuestro caso tomaremos, por su sencillez y ser de uso común, aquella a la que se refiere Robert Epstein (2002) en *El gran libro de los juegos de la creatividad* (p. 17): “capacidad de expresar ideas nuevas y valiosas”. Por otro lado, es necesario superar el esquema tradicional que vincula la creatividad tan solo al mundo del arte; pues ella se manifiesta en cualquier aspecto de la vida humana.

La creatividad tiene un alto valor en nuestros días: es la competencia que permite encontrar soluciones a los nuevos requerimientos de la sociedad y del cambio en general.

Los maestros sabemos que la investigación científica ha demostrado que la creatividad puede enseñarse y aprenderse, razón por la cual es necesario que se incluyan actividades creativas en la lectura de cuentos. Permitirán que el alumno y el maestro mejoren sus esquemas perceptivos de la realidad, ganando en fluidez, flexibilidad y autenticidad.

Actividades de práctica de valores

Uno de los objetivos más valiosos de la educación es la enseñanza de valores. De ellos se escribe a diario y se cuenta con muchísimo material dedicado a este tema. Sin embargo, el problema de la crisis de valores es una realidad inocultable: se observa en

todos los niveles de las organizaciones sociales, a tal extremo que parecería que la humanidad no tiene el menor interés en solucionarlo.

En la escuela, los sistemas disciplinarios, de mano dura, ya no surten efecto; aún más, han sido descalificados por las nuevas corrientes pedagógicas, que sustentan la eficacia del proceso enseñanza aprendizaje de actitudes y valores en el respeto a la persona. Por otro lado, tampoco los métodos expositivos calan hondo en la construcción de relaciones armoniosas con el entorno.

Los estudios más recientes le dan un peso gravitante al ambiente en el que nos desenvolvemos, en el cual la cultura del grupo –que incluye sus valores- es asimilada en el proceso de adaptación social. También, los especialistas en el tema sugieren la necesidad de cambiar de estrategia en la enseñanza de actitudes y valores, es decir, pasar de una metodología vertical a otras de carácter “participativo, discusiones y técnicas de estudio activo, exposiciones y explicaciones de carácter persuasivo (con conferencistas de reconocido prestigio o influyente) e involucramiento a los alumnos en la toma de decisiones” (Frida Díaz B. Y Gerardo Hernández R. - Estrategias docentes para un aprendizaje significativo) (1998). Estas opiniones deben tenerse en consideración en el momento de diseñarse las actividades destinadas a promover la práctica de valores; ellas involucran a los niños y niñas en situaciones reales, viéndose obligados a poner en juego su afectividad y capacidad para tomar decisiones.

ACTIVIDADES SUGERIDAS

A continuación, encontrarás una serie de actividades en las cuales se han aplicado las ideas anteriormente expuestas, todas ellas referidas a la lectura expresiva.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CAJAMARCA

ESCUELA DE POSTGRADO



UNIDAD DE POSTGRADO DE LA FACULTAD DE EDUCACIÓN

Tesis: “APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE LECTURA EXPRESIVA PARA MEJORAR LA COMPRENSIÓN LECTORA DE TEXTOS NARRATIVOS EN LOS ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO DE LA I. E. JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI, ENCAÑADA, CAJAMARCA, 2018”

Maestrante: Juana Orrillo Acuña

EVALUACIÓN DE SALIDA SOBRE COMPRENSIÓN LECTORA

Apellidos y nombres: _____

Grado y sección: _____ Fecha: _____



Instrucciones: Estimado estudiante, lea atentamente el siguiente texto; luego, conteste, adecuadamente, las preguntas planteadas. Finalmente, evite cometer borrones o manchones durante el desarrollo de la evaluación.

LOS SAPOS Y LA LLUVIA

Un día, unos campesinos habían sembrado maíz. Y solo esperaban que lloviera. Pero el agua nunca llegó. Entonces, pensaron mandar a un pájaro llamado Papán para que fuera por la lluvia. Y el pájaro Papán dijo que sí, y fue por el agua.

Cuando el pájaro Papán llegó a donde estaba la lluvia, le dijo:

—Oye, lluvia. Los hombres que han sembrado maíz te necesitan.

Y la lluvia le contestó:

—Sí, vamos, cómo no. Pero iremos juntos y al mismo tiempo.

Y la lluvia y el pájaro Papán iniciaron el viaje a donde estaba sembrado.

Pero en el camino, el pájaro Papán no aguantó la lluvia, porque estaba muy **tupida**. El pájaro Papán cayó del cielo con las alas mojadas. Y,



como el pájaro Papán no llegó con el agua, los campesinos pensaron mandar a otro pájaro por la lluvia. Era el pájaro llamado Cheque Cheque.

Cuando el pájaro Cheque Cheque llegó a donde estaba la lluvia, le dijo:

—Oye lluvia: He venido hasta acá por ti. Haces mucha falta por allá.

Entonces, la lluvia le respondió:

—Está bien, iré a donde me necesitan. Solo que iremos juntos y al mismo tiempo.

Y los dos salieron hacia el campo sembrado. Pero,

ya en el camino tampoco el pájaro Cheque Cheque aguantó la lluvia; cayó del cielo con las alas empañadas.

Entonces, los campesinos pensaron y pensaron sobre quién mandarían por el agua. Así, después de mucho pensar, decidieron invitar a los sapos.

Los sapos aceptaron ir por la lluvia. Y, como ellos eran organizados, se aconsejaron:

—A ver, sapo patón: Tú te vas a poner en la loma de ese cerro.

—Tú, sapo enano, te vas a poner en la punta del siguiente cerro.

—Y tú, sapo bocón, te pondrás en el último cerro del camino.

Luego, el sapo cachetón llegó a donde estaba la lluvia, y le dijo:

—He venido por ti, lluvia. Te necesitan mucho donde está sembrado.

Pero ¿cómo piensas que iremos juntos? ¿A poco vuelas como pájaro? —preguntó la lluvia.

—No vuelo como los pájaros, pero brinco muy alto. Y, de salto en salto, te llevaré a donde está sembrado. Y, para que sepas cuál es el camino cantaré en cada loma. Por donde escuches mi canto, allá irás.

La lluvia estuvo de acuerdo y los dos iniciaron el viaje. El sapo cachetón saltó alto y se le perdió de vista a la lluvia.



Luego, la lluvia escuchó el canto del sapo patón en el primer cerro. Y para allá se fue.

Después, la misma lluvia oyó el canto del sapo enano en el siguiente cerro. Y ella continuó su viaje hacia allá.

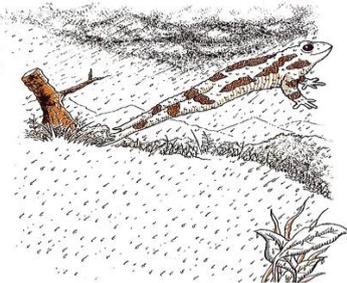
Por último, la lluvia volvió a oír otro canto. Era el canto del sapo bocón, que la esperaba en el último cerro. Y para allá se pasó el agua.

Así, cantándole a la lluvia, entre todos los sapos, llevaron el agua a donde hacía falta. Y los campesinos quedaron

muy agradecidos con ellos.

Desde entonces, cada vez que va a llover los sapos acostumbran cantar.

COMPILADO POR Bravo Cáceres (1973) *Antología de la Literatura Infantil*



PREGUNTAS

LITERAL

1. **¿Cómo se llama el primer pájaro que fue por la lluvia?**
 - a) Patón
 - b) Papán
 - c) Cheque cheque
 - d) Bocón

2. **¿Cuál de los sapos llegó a donde estaba la lluvia?**
 - a) Enano
 - b) Bocón
 - c) Cachetón
 - d) Patón

3. **¿Quiénes quedaron muy agradecidos con los sapos?**
 - a) Los campesinos
 - b) Los pájaros mojados y agotados
 - c) La lluvia y la naturaleza
 - d) Los animales

INFERENCIAL

4. **¿Por qué esperaban los campesinos a la lluvia?**
 - a) Porque tenían mucha sed.
 - b) Porque querían escuchar el canto de los sapos.
 - c) Porque sus cultivos estaban en peligro de malograrse.
 - d) Porque necesitaban agua para cocinar.

5. **¿Qué significa la palabra tupida en la siguiente expresión: “la lluvia estaba muy tupida”**
 - a) Abundante
 - b) Calmada
 - c) Fuerte
 - d) Escasa

6. **¿Qué otro título le pondrías al cuento leído?**
 - a) El origen del canto de los sapos
 - b) Los pájaros y la lluvia
 - c) Origen de la lluvia
 - d) Las siembras y los sapos

7. **¿Si los pájaros hubiesen engañado a la lluvia? Entonces:**
 - a) La siembra sería más productiva
 - b) Los campesinos y los animales vivirían en armonía.
 - c) Los sapos estarían esperando su oportunidad de apoyar a los campesinos.
 - d) No se habrían agotado y hubiesen cumplido con su objetivo.

8. **¿Por qué los campesinos decidieron invitar a los sapos para traer el agua?**
 - a) Porque conocían sus habilidades.
 - b) Por la fuerza que demostraron
 - c) Por su habilidad y capacidad de convivencia entre la especie.
 - d) Porque eran amigos de la lluvia

- 9. ¿Si los sapos no hubieran cumplido con el pedido de los campesinos? Entonces:**
- a) Hubieran recurrido, nuevamente, a los pájaros; pero con un nuevo plan.
 - b) Los campesinos hubieran contratado a una bruja para atraer a la lluvia.
 - c) Los campesinos hubieran sacrificado a los animales como una forma de pagar tributo a la lluvia.
 - d) El pueblo de los campesinos pasaría una gran sequía y hambruna.

CRÍTICO

- 10. ¿Qué te parece el esfuerzo colectivo desinteresado entre los sapos?**
- a) Encantador, porque se lograría que la solidaridad sea un ideal entre todos.
 - b) Adecuado, porque así se trabaja menos y se ahorra tiempo.
 - c) Interesante, porque demuestra que se debe hacer algo para que junto a la acción o el esfuerzo de otros se consiga un resultado.
 - d) Correcto, porque se basa en el interés de los demás.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CAJAMARCA

ESCUELA DE POSTGRADO



UNIDAD DE POSTGRADO DE LA FACULTAD DE EDUCACIÓN

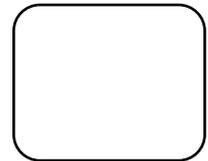
Tesis: “APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE LECTURA EXPRESIVA PARA MEJORAR LA COMPRENSIÓN LECTORA DE TEXTOS NARRATIVOS EN LOS ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO DE LA I. E. JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI, ENCAÑADA, CAJAMARCA, 2018”

Maestrante: Juana Orrillo Acuña

EVALUACIÓN DE ENTRADA SOBRE COMPRENSIÓN LECTORA

Apellidos y nombres: _____

Grado y sección: _____ **Fecha:** _____



Instrucciones: Estimado estudiante, lea atentamente el siguiente texto; luego, conteste, adecuadamente, las preguntas planteadas. Finalmente, evite cometer borrones o manchones durante el desarrollo de la evaluación.

LEYENDA DEL PASTOR Y LA HIJA DEL SOL

En las llanuras del valle de Yucay, un joven pastor cuidaba un rebaño de llamas blancas. Eran animales sagrados. Los incas los elegían para sacrificarlos en el Templo del Sol. El pastor era un joven gallardo y hermoso. Tocaba la flauta y sabía componer dulces melodías. Un día, mientras ensayaba una de sus composiciones, oyó una voz:

- Buenos días, pastor. Tu melodía es bellísima.

El pastor se volvió y vio a dos jovencitas que lo miraban sonriendo. Algo que había en ellas le dijo al corazón del joven que no se trataba de seres comunes. Se quedó un instante como atontado; cayó de rodillas y esperó, ansioso.

- No temas, pastor – dijo la joven mayor -, solo queremos escuchar tu música.

Se sentaron sobre la hierba y quedaron conmovidas al oír las notas que el pastor sacaba de su instrumento. La menor de las jóvenes miraba con insistencia una placa de plata que el joven llevaba en la frente, ceñida por una ancha cinta. Al finalizar el improvisado concierto, el pastor se quitó el adorno que llamaba la atención de la jovencita y se lo ofreció. Ella lo tomó y lo miró, era una joya de plata en forma de media luna, en cuyo centro había dos figuritas.

- No puedo aceptarla – dijo ella, devolviéndosela -. Nosotras somos hijas del Sol. Nos está prohibido adornarnos con joyas. Tu regalo sería secuestrado por la guardia.

El pastor tomó la joya y se quedó largo rato mirando cómo se alejaban las dos jóvenes. Luego, con una honda tristeza, volvió hacia su rebaño y emprendió el regreso a su choza. También la princesa se quedó triste. En cuanto llegó al palacio, se acostó. Después de pensar en el encuentro de la tarde, se durmió y tuvo un extraño sueño. Le pareció ver un pajarillo que cantaba dulces melodías. Cuando el ave terminó de cantar se le acercó y le dijo:

- No estés triste, princesita, todo se arreglará. ¿Qué es lo que te entristece?
La princesa narró el encuentro con el pastor y mencionó el regalo que él le había ofrecido.

- ¡Levántate! - dijo entonces la avecilla en tono de orden -. Ve a sentarte entre las cuatro fuentes que están en el centro del palacio y entona las melodías del pastor. Si las aguas murmuradoras las repiten, quizás puedas ver a ese joven.

Al despertarse, la princesa pensó en el extraño sueño y decidió seguir la indicación del ave. Se dirigió con pasos silencioso hasta el gran salón, en cuyo centro había cuatro fuentes de las cuales manaban chorros de agua cristalina. Se sentó entre las cuatro fontanas y entonó la canción del pastor. Cuando terminó, de las fuentes se elevó un sonido. Las aguas al correr repetían alegremente las notas recién entonadas como si fuera un eco. Lágrimas de júbilo bañaron las mejillas de la joven. ¡Las aguas de las cuatro fuentes eran favorables a sus sentimientos amorosos!

Entretanto, el pastor había vuelto a su cabaña con la melancolía pintada en el rostro. Su corazón había quedado turbado por la belleza de la jovencita, pero bien sabía él que era inútil esperar ser amado por una hija del sol. Sin embargo, siguió evocando a la doncella y la conversación sostenida con ella. Absorto en estos pensamientos, el joven empezó a componer una melodía tan triste que sus propios ojos se llenaron de lágrimas.

En el valle, en la pequeña aldea de Laris, vivía la madre del pastor, una anciana muy experta en el arte de la magia. A través de la distancia, ella sintió la pena que atribulaba a su hijo e inmediatamente viajó a verlo. A eso de la medianoche, llegó a la cabaña de su hijo.

-¡Madre!-exclamó este al verla-.He encontrado a una hija del sol; si no puedo amarla, prefiero morir.

- No te desanimes, hijo. Trataré de ayudarte.

Y dicho y hecho: inmediatamente se puso a hervir un manojo de hierbas. En cierto momento, levantó la cabeza y miró hacia fuera. Dos jovencitas se dirigían hacia la cabaña. Se acercó a su hijo y le susurró al oído:

-Escucha. Tu princesita se dirige hacia aquí acompañada de su hermana. Si quieres tener éxito, déjame obrar libremente. Ten confianza en mí.

El joven obedeció y se escondió detrás de una cortina. La anciana volvió a su tarea de revolver la marmita en que hervían las hierbas. Entretanto, las dos princesas llegaron a la choza.

-¿Vives sola aquí? –preguntó la princesa a la anciana, y esta respondió:

-Sí, querida.

Cuando la joven vio una capa de bordados multicolores, exclamó:

-¡Qué hermosa capa! ¿De quién es?

-Es una capa que uno de mis antepasados recibió en una divinidad de los montes. Si quieres te la regalo.

-¡Gracias, muchas gracias! –respondió la joven, tomando la capa.

Al cabo de un rato, las dos hermanas se despidieron y volvieron al palacio.

Los guardianes no secuestraron el precioso regalo, porque no era una joya.

Cuando la princesita se retiró a su cuarto, extendió la capa sobre el piso y se echó a llorar sobre ella.

Pensaba siempre en el pastor y en aquel amor imposible. Cuando se durmió, le pareció que una voz la llamaba dulcemente. Vio a su lado al pastorcillo y le preguntó:

-¿Cómo has llegado hasta aquí?

- Me has traído tú misma. Mi madre me transformó en la capa que te regaló. Era la única manera de entrar al palacio.

-Y ahora, ¿Cómo haré para esconderte?

- No hay necesidad que me ocultes aquí. Salgamos y vayamos a las montañas. Nos esconderemos tan bien que nadie podrá encontrarnos.

La princesita, que se había despertado, no pudo distinguir entre el sueño y la realidad. Aceptó la propuesta del joven y ambos anduvieron sin parar durante la noche. Llegaron a un valle umbroso donde no llegaba el sol y construyeron una cabaña.

Vivieron felices durante mucho tiempo. Se cuidaban de los rayos del sol. Para ello, no se alejaban nunca de la hondonada donde habían construido la choza. Una noche en que la joven escaló la ladera de la montaña para recoger algunas hierbas y raíces de la cumbre, fue acompañada por el pastor. Ambos estaban ocupados en la recolección y no advirtieron que la aurora estaba próxima. El primer rayo del sol iluminó la cima de aquel monte y los dos jóvenes fueron detenidos en el mismo instante, petrificados sobre la cumbre, y se quedaron allí para toda la eternidad. Aún hoy, es posible contemplar a la pareja de enamorados que, tomados de la mano, parecen dos figuras talladas en piedra.

Herminio almendros. Pueblos y leyendas (1976)

PREGUNTAS

NIVEL LITERAL

1. **¿Dónde sacrificaban los incas a las llamas blancas?**

- a) En las cuatro fuentes
- b) En el palacio
- c) En el Templo del Sol
- d) En el gran salón

2. **¿Qué instrumento tocaba el pastor de llamas?**

- a) Címbalo
- b) Antara
- c) Pututo
- d) Flauta

3. **¿Dónde vivía la madre del pastor?**

- a) En el valle
- b) En la pequeña aldea de Laris
- c) En el palacio de los guardianes
- d) En la ladera de la montaña

NIVEL INFERENCIAL

4. **En el siguiente enunciado:** La menor de las jóvenes miraba con insistencia una placa de plata que el joven llevaba en la frente, ceñida por una ancha cinta. **¿Qué significa la palabra subrayada en la oración propuesta?**

- a) pegada
- b) colgada
- c) sujeta
- d) amarrada

5. **¿Si el pastor y la princesita nunca se hubieran expuesto a los rayos del sol, qué hubiese ocurrido?**

- a) La pareja habría envejecido rápidamente, impidiéndoles ser felices.
- b) El dios Sol habría mandado muchas maldiciones para el pastor.
- c) La pareja habría sido muy feliz a pesar de sus limitaciones
- d) La pareja no se hubiera convertido en piedras y habrían sido muy felices por el resto de sus días.

6. **¿Cuál fue la intención la madre del pastor para regalarle la capa a la hija del sol?**

- a) Vendérsela muy caro y comprar una casa con todas sus comodidades.
- b) Abrigarla del frío intenso que hacía.
- c) Protegerla de los rayos solares y evitar las maldiciones del Sol.
- d) Cumplir el deseo de su hijo para encontrarse y estar cerca con la princesa y demostrarse su amor.

7. **¿Por qué se sentía triste el pastor enamorado de la hija del sol?**

- a) Porque ella no aceptó el regalo que le ofreció.
- b) Porque pensaba que jamás la volvería a ver.
- c) Porque el amor que sentía por la princesa era imposible y no correspondido.
- d) Porque desconocía dónde podía encontrarla otra vez.

- 8. En un momento, la princesa decide ir al gran salón con cuatro fuentes. ¿Por qué lo hizo?**
- a) Porque era la hija del sol y debía permanecer en el palacio.
 - b) Porque se habían escapado a las montañas.
 - c) Porque debía ocultarse del sol para que no la viera.
 - d) Porque recordó que en su sueño un pajarillo le había dicho que vaya allí.
- 9. ¿Por qué la hija del sol no podía aceptar los regalos del pastor?**
- a) Porque el pastor era pobre y no tenía dinero.
 - b) Porque no le gustaba los regalos que le daba el pastor.
 - c) Porque el pastor se dedicaba a tocar flauta en las llanuras de Yucay.
 - d) Porque una hija del sol no podía adornarse con joyas.

NIVEL CRÍTICO

- 10. ¿Cómo consideras a la actitud de la madre del pastor?**
- a) Mal, porque lo había abandonado.
 - b) Regular, porque no se preocupaba por su hijo.
 - c) Buena, porque sintió la pena que tenía su hijo y trató de ayudarlo sin considerar su destino final.
 - d) Buena, porque le aconsejó a su hijo que no debe sufrir por la hija del sol.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CAJAMARCA
ESCUELA DE POSTGRADO



UNIDAD DE POSTGRADO DE LA FACULTAD DE EDUCACIÓN

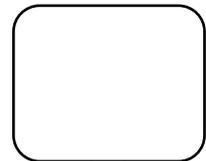
Tesis: “**APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE LECTURA EXPRESIVA PARA MEJORAR LA COMPRENSIÓN LECTORA DE TEXTOS NARRATIVOS EN LOS ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO DE LA I. E. JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI, ENCAÑADA, CAJAMARCA, 2018**”

Maestrante: **Juana Orrillo Acuña**

EVALUACIÓN DE SALIDA SOBRE COMPRENSIÓN LECTORA

Apellidos y nombres: _____

Grado y sección: _____ Fecha: _____



Instrucciones: Estimado estudiante, lea atentamente el siguiente texto; luego, conteste, adecuadamente, las preguntas planteadas. Finalmente, evite cometer borrones o manchones durante el desarrollo de la evaluación.

EL TORITO DE LA PIEL BRILLANTE

Este era un matrimonio joven. Vivían solos en una comunidad. El hombre tenía una vaquita. La alimentaba dándole toda clase de comida: masas de harina o restos de jora. La criaban en la puerta de la cocina. Nunca la llevaron fuera de la casa y no se cruzó con macho alguno. Sin embargo, de repente, apareció preñada. Y parió un becerro color marfil, de piel brillante. Apenas cayó al suelo, mugió enérgicamente.

El becerro aprendió a seguir a su dueño; como un perro iba tras él por todas partes. Y ninguno solía caminar solo; ambos estaban juntos siempre. El becerro olvidaba su madre; solo iba donde ella para mamar. Apenas el hombre salía de la casa, el becerro lo seguía.

Cierto día, el hombre fue a la orilla de un lago a cortar leña. El becerro lo acompañó. El hombre se puso a recoger leña en una ladera próxima al lago, hizo una carga, se echó al hombro y, luego, se dirigió a su casa. No se acordó de llamar al torito. Este se quedó en la orilla del lago, comiendo totora que crecía en la playa.

Cuando estaba arrancando la totora salió un toro negro, viejo y alto del fondo del agua. Estaba encantado, era el demonio que tomaba esa figura. Entre ambos concertaron una pelea. El toro negro dijo al becerro.

- Ahora mismo tienes que luchar conmigo. Tenemos que saber cuál de los dos tiene más poder. Si tú me vences, te salvarás; si te venzo yo, te arrastraré al fondo del lago.

Hoy mismo no –contestó el torito-. Espera que pida permiso a mi dueño, que me despida de él. Mañana lucharemos. Vendré al amanecer.

- Bien –dijo el toro viejo-. Saldré al mediodía. Si no te encuentro a esa hora, iré a buscarte en un carro de fuego y te arrastraré a ti y a tu dueño.
- Está bien. A la salida del sol apareceré por estos montes – contestó el torito.
- Así fue como se concretó la apuesta, solemnemente.
- Cuando el hombre llegó a su casa, su mujer le preguntó:
- ¿Dónde está nuestro becerrito?
- ¿Dónde estará?

Solo entonces el dueño se dio cuenta que el torito no había vuelto con él.

Salió de la casa a buscarlo por el camino del lago. Lo encontró en la montaña. Venía mugiendo de instante en instante.

- ¿Qué fue lo que hiciste? ¡Tú dueña me ha reprendido por tu culpa! Debiste regresar inmediatamente –le dijo el hombre, muy enojado.

El torito contestó:

- ¡Ay! ¿Por qué me llevaste dueño mío? ¡No sé qué ha de suceder!
- ¿Qué es lo que ha ocurrido? ¿Qué puede sucederte? – preguntó el hombre.
- Hasta hoy nomás hemos caminado juntos dueño mío. Nuestro camino común se ha de acabar.
- ¿Por qué? ¿Por qué causa? –volvió a preguntar el hombre.
- Me he encontrado con el poderoso, con mi gran señor. Mañana tengo que ir a luchar con él. Mis fuerzas no pueden alcanzar a sus fuerzas. Hoy, él tiene un gran aliento. ¡Ya no volveré! Me ha de hundir en el lago –dijo el torito.

Al oír esto, el hombre lloró. Y cuando llegaron a casa, lloraron ambos, el hombre y su mujer.

¡Ay mi torito! ¡Ay criatura! ¿Con qué vida, con qué alma nos has de dejar?

Y de tanto llorar se quedaron dormidos.

Y así, muy al amanecer, cuando aún quedaban sombras, muchas sombras, cuando aún no había luz de la aurora, se levantó el torito y se dirigió hacia la puerta de casa de sus dueños y les habló así:

- Ya me voy. Quédense, pues, juntos.
- ¡No, no! ¡No te vayas! –le contestaron llorando-. Aunque venga tu señor, tu encanto, nosotros le destrozaremos los cuernos.
- No podrán – contestó el torito-.
- Sí, hemos de poder. ¡Espera!
- Pero el torito salió hacia la montaña.
- Subirás a la cumbre y, muy a ocultas, me verás desde allí –dijo-.

El hombre corrió, le dio alcance y se colgó de su cuello, lo abrazó fuertemente.

- ¡No puedo, no puedo quedarme! –le decía al torito-.
- ¡Iremos juntos!

- No, mi dueño. Sería peor, ¡me vencería! Quizás yo solo, de algún modo, pueda salvarme.
- ¿Y cómo ha de ser mi vida si tú te vas? –Decía y lloraba el dueño-. En ese instante, el sol salía, ascendía en el cielo.
- Juntos vivirán, juntos se ayudarán, mi dueño. No me atajes más, mira que el sol ya está subiendo. Anda a la cumbre y mírame desde allí. Nada más – rogó el torito.

Entonces, ya no hay nada que hacer –dijo el hombre- y se quedó en el camino. El torito se marchó.

El dueño subió el cerro y llegó a la cumbre. Allí, se tendió; oculto en la paja miró el lago. El torito llegó a la ribera, empezó a mugir poderosamente, escarbaba el suelo y echaba el polvo al aire. Así, estuvo largo rato, mugiendo y aventando tierra; solo, muy blanco, en la gran playa.

Y el agua del lago empezó a moverse, se agitaba de un extremo a otro hasta que salió del fondo un toro, un toro negro, grande y alto como las rocas. Escarbando la tierra, aventando polvo, se acercó hacia el torito blanco. Se encontraron y empezó la lucha.

Era el mediodía y seguían peleando. Ya arriba, ya abajo, ya hacia el cerro, ya hacia el agua, el torito luchaba, su cuerpo blanco se agitaba en la playa. Pero el toro negro lo empujaba, poco a poco, lo empujaba. Lo empujaba hacia el agua. Y al fin, le hizo llegar hasta el borde del lago y de un gran astazo lo arrojó al fondo. Entonces, el toro negro, el poderoso, dio un salto y se hundió tras de su adversario. Ambos se perdieron en el agua. El hombre lloró a gritos, bramando como un toro descendió la montaña, entró a su casa y cayó desvanecido. La mujer lloraba sin consuelo.

Hombre y mujer criaron a la vaca, a la madre del becerro blanco con grandes cuidados, amándola mucho, con la esperanza de que apareciera un torito igual al que perdieron. Pero transcurrieron los años y la vaca permaneció estéril. Y así, los dueños pasaron el resto de su vida en la tristeza y el llanto.

PREGUNTAS

NIVEL LITERAL

1. ¿En dónde criaban a la vaquita la pareja de esposos?
 - a) En el campo cerca a su casa
 - b) En el patio de su casa
 - c) En la puerta de la cocina
 - d) En la orilla del lago
2. ¿En dónde se puso a recoger leña el hombre?
 - a) En el bosque
 - b) En la montaña
 - c) A la orilla de un lago
 - d) Cerca al cerro
3. El toro negro representaba a:
 - a) Un ángel
 - b) El bien
 - c) El mal
 - d) El demonio

NIVEL INFERENCIAL

4. ¿Por qué el toro endemoniado eligió al torito como su víctima?
 - a) Porque quería demostrar su poder
 - b) Porque quería adueñarse del lago
 - c) Porque lo veía indefenso
 - d) Porque quería ganarse el cariño de sus amos
5. ¿Qué significa la palabra **estéril** en el texto?
 - a) Tranquila
 - b) Joven
 - c) Vieja
 - d) Infecunda
6. Por qué el torito de la piel brillante dijo: *“hasta hoy, nomás, hemos caminado juntos, dueño mío – nuestro camino común se ha de acabar”*.
 - a) Porque se enojó con su dueño
 - b) Porque su dueño lo botó de su casa
 - c) Porque se iba a luchar con el toro negro
 - d) Porque se iba a morir
7. ¿Por qué los esposos le pedían llorando al torito de la piel brillante que no se fuera a enfrentarse con el toro negro?
 - a) Porque tenían miedo de quedarse solos y esperar la muerte de la vaquita.
 - b) Porque lo iban a extrañar un buen tiempo.
 - c) Porque había la posibilidad que se convierta en un demonio.
 - d) Porque se habían encariñado con él.
8. Por qué el torito de la piel brillante no hizo caso a los ruegos de sus amos y, luego, salió hacia la montaña, diciendo a su dueño: *“Subirás a la cumbre y, muy a ocultas, me verás desde allí”*.
 - a) Porque quería que su dueño sufriera al verlo pelear.
 - b) Porque quería demostrar el gran valor que tenía para enfrentarse al demonio y regresar a sentir el amor de su familia.
 - c) Porque le daría fuerzas para enfrentarse al toro negro.

- d) Porque al verse derrotado, su dueño saliera en su ayuda.
9. Por qué el hombre y mujer pasaron el resto de su vida en la tristeza y el llanto.
- a) Porque la vaquita no pudo parir a otro torito parecido al que había muerto.
 - b) Porque no olvidaron al torito de la piel brillante.
 - c) Porque cayó una maldición a la familia.
 - d) Porque el dueño se sentía culpable de la muerte del torito.

NIVEL CRÍTICO

10. ¿Qué opinas del cariño y cuidado de los dueños que le demostraban a la vaquita, después que murió el torito?
- a) Que está muy bien, porque se debe amar y respetar a todos los animales.
 - b) Que está mal, porque un cariño se demuestra, pero de manera desinteresada.
 - c) Que está bien, porque nos brindan alimento y abrigo.
 - d) Que está mal, porque a los animales se los debe tratar como son.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CAJAMARCA

ESCUELA DE POSTGRADO



UNIDAD DE POSTGRADO DE LA FACULTAD DE EDUCACIÓN

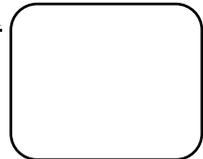
Tesis: “APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE LECTURA EXPRESIVA PARA MEJORAR LA COMPRENSIÓN LECTORA DE TEXTOS NARRATIVOS EN LOS ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO DE LA I. E. JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI, ENCAÑADA, CAJAMARCA, 2018”

Maestrante: Juana Orrillo Acuña.

EVALUACIÓN DE SALIDA SOBRE COMPRENSIÓN LECTORA

Apellidos y nombres: _____

Grado y sección: _____ **Fecha:** _____



Instrucciones: Estimado estudiante, lea atentamente el siguiente texto; luego, conteste, adecuadamente, las preguntas planteadas. Finalmente, evite cometer borrones o manchones durante el desarrollo de la evaluación.

VALENTÍN

Ricardo Cabanillas Aguilar

La montaña de lodo aceitoso cayó sorpresiva y brutal. Valentín, el pececillo de aletas doradas, despertó asustado por el sonido de las palas mecánicas. Había estado durmiendo plácidamente bajo una piedra de musgo, soñando jugar la ronda de la Nochebuena, con sus amigos: el duendecito cantor, los pequeños ultos y los peces ronderos; sin sospechar de la llegada del maligno. Rápidamente zigzagueó entre las turbias aguas buscando a sus padres. Vio con asombro que todo estaba cambiando de color.

-¡Corran por sus vidas!

En las noches claras, la laguna irradiaba luces de plata al infinito y la mágica Luna se peinaba feliz en ese gran espejo de luz. Nadie sufría de necesidad en ese acuífero paraíso. Tiempo atrás, Valentín había escuchado de su padre las voces de alerta: “No se alejen demasiado”. “Habrá un tiempo difícil”. “El Gran Manantial morirá algún día y tendremos sed”. Y nadie le creía.

Valentín buscó en vano a sus padres. La casita de coral había sido destruida. Preguntó aquí, llamó allá. Nadie respondía. Ya no estaba el agua de cristal ni las verdes algas donde jugaba la ronda con sus amigos. Pronto el agua se hizo más turbia y de cuando en cuando, en el claro oscuro, pudo ver con espanto los cuerpos de sus hermanos, los peces ronderos y los ultos, flotando a la deriva, envueltos en la pasta letal.

Un cangrejo viejo, ahogándose, pedía ayuda aquí; una charcocha, allá. Más arriba una trucha agonizaba de asfixia. ¿Qué hacer? se preguntó turbado. Aún estaba pequeño y sentía la impotencia en su alma. A punto de ser cubierto por un ramalazo negro, fue salvado por un cascafe de río.

- ¡Cuidado pequeñín. Huye pronto!
- ¿Y mis padres?
- Cayeron en el centro del agua negra.

El cascafe se marchó raudamente. Valentín, lloró y lloró. En eso, dos cangrejitos que habían perdido a su madre, gritaban atrapados en una grieta.

-¡Auxilio Valentín!

Valentín, los abrazó con sus aletas pectorales y con mucho esfuerzo logró liberarlos. La mancha negra pasó por encima de sus cabezas y poco a poco los fue envolviendo. Valentín cubrió con su cuerpo a los cangrejitos y decidió enfrentar la muerte. En eso, escuchó una voz potente como el trueno.

-¡Aquí, Valentín!

Desde una duna acuática, la Gran Madre Caracola, los había visto. Con su ventosa, los atrajo hasta su caparazón de nácar. Y sin demora se metió por un pequeño orificio que había en la greda. Dando tumbos, con sus pasajeros a cuestas, cayó hasta lo más profundo de la oquedad. No se sabe cuánto tiempo pasó. Fueron días, semanas o meses. La Gran Madre Caracola, olfateó las aguas y dijo.

- Ha pasado la marea negra.

Con esfuerzo lograron salir. Valentín vio que el caparazón de su salvadora estaba muy deteriorado. De inmediato, cortaron algunas algas, hicieron un ungüento medicinal y cubrieron las heridas de la vieja Caracola.

- Aquí ya no hay sitio para nosotros.

- ¿Hacia dónde iremos? - Preguntaron los cangrejitos.

La antigua Caracola no respondió. Debido a su tamaño, peso y lentitud para desplazarse, nunca había llegado hasta los extramuros de la laguna.

- Váyanse. Yo estoy herida y ya soy vieja.

- ¡Todos o ninguno! –Dijeron en coro.

Valentín recordó que había escuchado a su padre decir: “Si alguna vez peligra nuestro mundo, el Gran Río será nuestra esperanza”. Los cuatro amigos se encomendaron a sus antepasados y emprendieron la aventura de encontrar el Gran Río. Navegaron varios días. Las aguas se tornaban más tranquilas claras y verdes por la presencia de innumerables algas.

- Este es el nuevo paraíso -dijo Valentín-

Valentín vio un gusanillo que se retorció bajo el agua. Sin demora lo atrapó. Intentó retornar para compartir la comida. Pero no pudo. Sintió que una punzante espina atravesaba su garganta. Era el anzuelo de unos pescadores. Valentín fue atrapado y colocado en una botella de plástico. Sus tres amigos, vieron los vanos intentos que realizaba para escapar.

- ¡No se preocupen por mí!

Pero los tercetos cangrejitos con la Madre Caracola urdieron un plan. Ella se colocó cerca del anzuelo. Al contacto con los rayos de sol, su nacarado caparazón comenzó a brillar como un arcoíris de espejitos. Atraídos por los destellos, los ambiciosos pescadores se lanzaron al agua para atrapar el supuesto tesoro. Los cangrejitos, raudamente treparon hasta la orilla, derribaron la botella y lograron liberar a Valentín. ¿Y la caracola? Se sumergió rápidamente en el lodo y pudo escapar de sus perseguidores. Lo mismo hicieron los cangrejitos y río abajo se encontraron juntos otra vez. Y celebraron la libertad.

El viaje continuó durante varios días, hasta que la corriente se acrecentó: señal que estaban al borde de una torrentosa cascada. Convertidos en un ovillo, se arrojaron sobre las violentas y espumosas aguas. Se golpearon varias veces. Finalmente, abrazados siempre, lograron salir a la superficie.

- ¡Lo hemos logrado!

Curaron sus heridas y celebraron la importancia de la vida en comunión. Vieron otra vez cosas aún muy bellas. El agua de cristal, límpida y fresca, El brillo del sol sobre las piedras cubiertas de musgo, el canto de los pájaros ebrios de libertad. Construyeron su casa de canto rodado, la cubrieron de algas y esmeraldas. Al llegar la Nochebuena escucharon el canto del duendecito con su guitarra de hierba. La alegría, creció con el amarillo de la Luna y el coro de luciérnagas. Bailaron y jugaron durante toda la noche. ¡Era el paraíso otra vez!

PREGUNTAS

NIVEL LITERAL

1. **¿Cómo se llamaba el pececillo de aletas doradas?**
 - a) Charcocha
 - b) Valentín
 - c) Cascafe
 - d) Trucha

2. **¿Quién dijo “ha pasado la marea negra” después de olfatear las aguas?**
 - a) El cangrejo viejo
 - b) La gran Madre Caracola
 - c) El coro de luciérnagas
 - d) El duendecito

3. **¿Qué hicieron cuando todas las especies marinas salieron a la superficie?**
 - a) Bailaron y jugaron durante toda la noche.
 - b) Bebieron y comieron todo el día.
 - c) Cantaron y construyeron su hábitat.
 - d) Alagaron y aplaudieron a toda la naturaleza.

NIVEL INFERENCIAL

4. **¿Qué significa de acuerdo al texto “la marea negra”?**
 - a) Las aguas servidas
 - b) El arrojado de desperdicios
 - c) El huayco
 - d) El derrame de petróleo

5. **¿A qué especies pertenecen la charcocha y el cascafe?**
 - a) Peces
 - b) Vertebrados
 - c) Cetáceos
 - d) Reptiles

6. **¿Por qué el padre de Valentín dijo: “habrá un tiempo difícil”?**
 - a) Porque no tendrán qué comer.
 - b) Porque tendrían mucha sed.
 - c) Porque se iban a morir todas las especies del río.
 - d) Porque se iba a contaminar el agua.

7. **¿Por qué celebraron la libertad los peces de río?**
 - a) Porque se unieron ante las adversidades.
 - b) Porque se incrementó el río.
 - c) Porque observaron espumas en las aguas.
 - d) Porque lograron liberar a Valentín.

8. **¿De qué trata la lectura?**
 - a) La muerte de especies acuáticas
 - b) Las desigualdades en las especies
 - c) La contaminación del río
 - d) El hábitat de los peces

9. ¿Por qué se le llamó Valentín, al pez de aletas doradas?

- a) Por ser emprendedor
- b) Por ser valiente
- c) Por ser entusiasta
- d) Por ser justiciero

NIVEL CRÍTICO

10. ¿Qué valores nos enseña el cuento narrado?

- a) Amor y paz
- b) Justicia y trabajo
- c) Solidaridad y perseverancia
- d) Amistad y respeto



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CAJAMARCA

ESCUELA DE POSTGRADO



UNIDAD DE POSTGRADO DE LA FACULTAD DE EDUCACIÓN

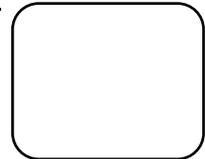
Tesis: “APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE LECTURA EXPRESIVA PARA MEJORAR LA COMPRENSIÓN LECTORA DE TEXTOS NARRATIVOS EN LOS ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO DE LA I. E. JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI, ENCAÑADA, CAJAMARCA, 2018”

Maestrante: Juana Orrillo Acuña.

EVALUACIÓN DE SALIDA SOBRE COMPRENSIÓN LECTORA

Apellidos y nombres: _____

Grado y sección: _____ **Fecha:** _____



Instrucciones: Estimado estudiante, lea atentamente el siguiente texto; luego, conteste, adecuadamente, las preguntas planteadas. Finalmente, evite cometer borrones o manchones durante el desarrollo de la evaluación.

EL SUEÑO DEL PONGO

Un hombrecito se encaminó a la casa-hacienda de su patrón. Como era siervo iba a cumplir el turno de pongo, de sirviente, en la gran residencia. Era pequeño de cuerpo, miserable de ánimo, débil, todo lamentable; sus ropas viejas.

El gran señor, patrón de la hacienda, no pudo contener la risa cuando el hombrecito lo saludó en el corredor de la residencia.

-Eres gente u otra cosa -le preguntó delante de todos los hombres y mujeres que estaban de servicio.

Humillándose, el pongo no contestó.

Atemorizado, con los ojos helados, se quedó de pie.

-¡A ver! -dijo el patrón- por lo menos sabrá lavar ollas, siquiera podrá manejar la escoba, con esas sus manos que parecen que no son nada.

-¡Llévate esta inmundicia! -ordenó al mandón de la hacienda.

Arrodillándose, el pongo besó las manos al patrón y, todo agachado, siguió al mandón hasta la cocina.

El hombrecito tenía el cuerpo pequeño, sus fuerzas eran, sin embargo, como las de un hombre común. Todo cuanto le ordenaban hacer, lo hacía bien. Pero había un poco como de espanto en su rostro; algunos siervos se reían de verlo así, otros lo compadecían. "Huérfano de huérfanos; hijo del viento, de la luna, debe ser el frío de sus ojos, el corazón, pura tristeza", había dicho la mestiza cocinera, viéndolo.

El hombrecito no hablaba con nadie, trabajaba, callado comía. "Sí, papacito; sí, mamacita", era cuanto solía decir.

Quizá a causa de tener una cierta expresión de espanto y por su ropa tan haraposa y acaso, también, porque no quería hablar, el patrón sintió un especial desprecio por el hombrecito. Al anochecer cuando los siervos se reunían para rezar el Ave María, en el corredor de la casa-hacienda, a esa hora, el patrón martirizaba siempre al pongo, delante de toda la servidumbre; lo sacudía como a un trozo de pellejo.

Lo empujaba de la cabeza y lo obligaba a que se arrodillara y, así, cuando ya estaba hincado, le daba golpes suaves en la cara.

-Creo que eres perro. ¡Ladra! -le decía.

El hombrecito no podía ladrar.

-Ponte en cuatro patas -le ordenaba entonces.

El pongo obedecía, y daba unos pasos en cuatro pies.

-Trota de costado, como perro -seguía ordenándole el hacendado.

El hombrecito sabía correr imitando a los perros pequeños de la puna. El patrón reía de muy buena gana; la risa le sacudía todo el cuerpo.

-¡Regresa! -le gritaba cuando el sirviente alcanzaba trotando el extremo del gran corredor.

El pongo volvía, corriendo de costadito. Llegaba fatigado. Algunos de sus semejantes, siervos, rezaban mientras tanto el Ave María, despacio, como viento interior en el corazón.

-¡Alza las orejas ahora, vizcacha!

-¡Vizcacha eres! -mandaba el señor al cansado hombrecito.

-Siéntate en dos patas; empalma las manos.

Como si en el vientre de su madre hubiera sufrido la influencia modelante de alguna vizcacha, el pongo imitaba exactamente la figura de uno de estos animalitos, cuando permanecen quietos como orando sobre las rocas. Pero no podía alzar las orejas.

Golpeándolo con la bota, sin patearlo fuerte, el patrón derribaba al hombrecito sobre el piso de ladrillo del corredor.

-Recemos el Padrenuestro -decía luego el patrón a sus indios, que esperaban en fila.

El pongo se levantaba a pocos, y no podía rezar porque no estaba en el lugar que le correspondía ni ese lugar correspondía a nadie.

En el oscurecer, los siervos bajaban del corredor al patio y se dirigían al caserío de la hacienda.

-¡Vete, pancita! -solía ordenar, después, el patrón al pongo.

Y así, todos los días, el patrón hacía revolcarse a su nuevo pongo, delante de la servidumbre. Lo obligaba a reírse, a fingir llanto. Lo entregó a la mofa de sus iguales, los colonos.

Pero... una tarde a la hora del Ave María, cuando el corredor estaba colmado de toda la gente de la hacienda, cuando el patrón empezó a mirar al pongo con sus densos ojos, ese, ese hombrecito, habló muy claramente. Su rostro seguía un poco espantado.

-Gran señor, dame tu licencia, padrecito mío, quiero hablarte- dijo.

El patrón no oyó lo que oía.

-¿Qué? ¿Tú eres quien ha hablado u otro? - preguntó.

-Es a ti a quién quiero hablarte -repitió el pongo.

-Habla... si puedes -contestó el hacendado.

-Padre mío, señor mío, corazón mío -empezó a hablar el hombrecito-, soñé anoche que habíamos muerto los dos, juntos; juntos habíamos muerto.

-¿Conmigo? ¿Tú? Cuenta todo, indio -le dijo el gran patrón.

-Como éramos hombres muertos, señor mío, aparecimos desnudos los dos juntos, desnudos ante nuestro gran padre San Francisco.

-¿Y después? ¡Habla! -ordenó el patrón, entre enojado e inquieto por la curiosidad.

Viéndonos muertos, desnudos, juntos, nuestro Gran Padre San Francisco nos examinó con sus ojos que alcanzan y miden no sabemos hasta qué distancia. A ti y a mí nos examinaba, pesando, creo, el corazón de cada uno y lo que éramos y lo que somos. Como hombre rico y grande, tú enfrentabas esos ojos, padre mío.

-¿Y tú?

-No puedo saber cómo estuve, gran señor. Yo no puedo saber lo que valgo.

-Bueno sigue contando.

-Entonces, después nuestro padre dijo con su boca: "De todos los ángeles el más hermoso que venga. A ese incomparable que lo acompañe otro pequeño que sea también el más hermoso. Que el ángel pequeño traiga una copa de oro, y la copa de oro llena de la miel de la chancaca más transparente.

-¿Y entonces? -pregunto el patrón. Los indios siervos oían, oían al pongo, con atención sin cuenta, pero temerosos.

Dueño mío, apenas nuestro gran Padre San Francisco dio la orden, apareció un ángel brillante, alto como el sol; vino hasta llegar delante de nuestro Padre caminando despacio. Detrás del ángel mayor marchaba otro pequeño, bello, de luz suave, como el resplandor de las flores. Traía en las manos una copa de oro.

-¿Y entonces? -repitió, el patrón.

-"Ángel mayor: cubre a este caballero con la miel que está en la copa de oro; que tus manos sean como plumas cuando pasen sobre el cuerpo del hombre", diciendo, ordenó nuestro gran Padre. Y así, el ángel excelso, levantando la miel con sus manos, enlució tu cuerpecito todo, desde la cabeza hasta las uñas de los pies. Y te erguiste, solo; en el resplandor del cielo la luz de tu cuerpo sobresalía, como si estuviera hecho de oro, transparente.

-Así tenía que ser- dijo el patrón, y luego preguntó:

-¿Ya ti?

-Cuando tú brillabas en el cielo, nuestro Gran Padre San Francisco volvió a ordenar.

- "Que de todos los ángeles del cielo venga el que menos vale, el más ordinario. Que ese ángel traiga en un tarro de gasolina excremento humano".

-¿Y entonces?

-Un ángel que ya no valía, viejo, de patas escamosas, al que no le alcanzaban las fuerzas para mantener las alas en su sitio, llegó ante nuestro Gran Padre; llegó bien cansado, con las alas chorreadas, trayendo en las manos un tarro grande.

- "Oye viejo -ordenó nuestro gran Padre a ese pobre ángel- embadurna el cuerpo de este hombrecito con el excremento que hay en esa lata que has traído; todo el cuerpo, de cualquier manera; cúbrelo como puedas. ¡Rápido!".

-Entonces con sus manos nudosas, el ángel viejo, sacando el excremento de la lata me cubrió desigual, el cuerpo, así como se echa barro en la pared de una casa ordinaria, sin cuidado, Y aparecía avergonzado, en la luz del cielo, apestando.

-Así mismo tenía que ser -afirmó el patrón- ¡Continúa! ¿O todo concluye allí?...

-No, padrecito mío, señor mío. Cuando nuevamente, aunque ya de otro modo, nos vimos juntos, los dos, ante nuestro Gran Padre San Francisco, él volvió a mirarnos, también nuevamente, ya a ti ya a mí, largo rato. Con sus ojos que colmaban el cielo, no sé hasta qué honduras nos alcanzó, juntando la noche con el día, el olvido con la memoria, y luego dijo: "Todo cuando los ángeles debían hacer con ustedes ya está hecho. Ahora ¡lámanse el uno al otro! Despacio, por mucho tiempo". El viejo ángel rejuveneció a esa misma hora; sus alas recuperaron su color negro, su gran fuerza. Nuestro Padre le encomendó vigilar que su voluntad se cumpliera.

José María Arguedas

PREGUNTAS

NIVEL LITERAL

1. **¿Cómo era el pongo?**
 - a) Era empleado público y trabajador
 - b) Era pequeño, débil y miserable
 - c) Era sirviente, obediente y gente
 - d) Era risueño, respetuoso y ropas viejas
2. **¿Qué le pregunta el patrón delante de la servidumbre?**
 - a) ¿Eres gente u otra cosa?
 - b) ¿Por qué tienes tus ojos helados?
 - c) ¿Eres persona u animal?
 - d) ¿Sabes ladrar o manejar la escoba?
3. **¿Qué contenía la copa de oro?**
 - a) Flores
 - b) Plumas
 - c) Miel
 - d) Excremento

NIVEL INFERENCIAL:

4. **¿Por qué no pudo contener la risa el patrón al ver al pongo?**
 - a) Por qué el rostro del pongo era gracioso
 - b) Por qué las ropas del pongo eran exageradas
 - c) Por los rasgos indígenas del pongo y el tamaño
 - d) Por sus rasgos físicos del pongo y su actitud temerosa
5. **¿Por qué el patrón despreciaba al pongo?**
 - a) Por tener cierta expresión de enojo
 - b) Por su ropa tan autóctona
 - c) Por qué no quería hablar
 - d) Por no hacerle caso en sus ordenes
6. **¿Cómo era la conducta del patrón al ver al pongo?**
 - a) Arrogante
 - b) Injusto
 - c) Ordinario
 - d) Crítico
7. **¿Por qué lo consideraban “Huérfano de huérfanos”?**
 - a) Por abandono de sus padres del pongo
 - b) Por la tristeza que reflejaban sus ojos
 - c) Por su situación de pobreza del pongo
 - d) Por su conducta sumisa y ordinaria
8. **¿Cuál es el propósito del autor?**
 - a) Hacernos reflexionar sobre trato que les damos a las demás personas.
 - b) Hacernos pensar sobre la injusticia que existe en nuestro país.
 - c) Hacernos ver la pobreza que existe en la zona andina.
 - d) Hacernos recordar que no debemos discriminar por raza y género.
9. **¿Qué mensaje envía el pongo al patrón al contarle el sueño?**
 - a) El inconformismo que siente por el trato que está recibiendo por parte de él.
 - b) Que se arrepienta, pedir perdón y sea justito para reconciliación con todos.
 - c) Que se distinga que las personas humildes son mejores que los patrones.
 - d) El amor al prójimo es una misión de todos sin discriminar a nadie.

NIVEL CRÍTICO:

10. ¿Te parece justo la forma cómo trataba el patrón al Pongo? ¿Por qué?

- a) Sí, porque el pongo era un inútil y merecía ese trato.
- b) Sí, porque el Pongo era feo, tenía mala apariencia y el patrón era gente pudiente.
- c) No, porque las personas debemos aprender a respetar, valorar y querer a los demás tal cual son.
- d) No, porque las personas tenemos nuestros derechos que, en algún momento, deben ser respetados.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CAJAMARCA

ESCUELA DE POST GRADO

Unidad Académica de la Facultad de Educación

TABLA DE ESPECIFICACIONES

ÁREA: COMUNICACIÓN

CAPACIDAD DE ÁREA: COMPRENSIÓN LECTORA DE TEXTOS NARRATIVOS

MAESTRIA: EDUCACIÓN

MENCION: EDUCACIÓN SUPERIOR

TÉCNICA: PRUEBA ESCRITA

INSTRUMENTO: Prueba objetiva (selección múltiple)

NIVELES DE LECTURA	CAPACIDADES ESPECÍFICAS	INDICADORES	PUNTAJE POR ÍTEM	N° DE REACTIVOS	PESO
LITERAL	Ubica: - Ideas literales	- Ubica una o más ideas literales relacionando diversos datos que figuran en el texto narrativo	2Ptos.	3 1,2,3	30%
INFERENCIAL	Identifica y relaciona: - Información explícita Infiere: - Tema y propósito	- Identifica y relaciona fragmentos de la información implícita en una o varias partes del texto narrativo - Reconoce el tema central y/o propósito del autor cuando estos no son tan evidentes pues requieren de una inferencia global	2 Ptos.	6 4,5,6,7,8,9	60%
CRÍTICO	Comprende: Con sentido crítico Determina valores y mensaje en el texto	- Comprende con sentido crítico textos complejos, traduciéndoles a un lenguaje simple. - Determina los valores y mensaje que encierran los textos.	2Ptos.	1 10.	10%
	TOTAL			20	100%

ESPECIFICACIONES:

Se presentan textos narrativos siguiendo cierto grado de complejidad y contextualización como se detalla.

1. Leyenda del pastor y la hija del sol
2. El torito de la piel brillante
3. Los sapos y la lluvia
4. Valentín
5. El sueño del pongo

BIBLIOGRAFÍA

Calsamilga, H y Tusón, A. (2012). *Las cosas del decir*. Barcelona: Ariel

Cassany, D.; Luna, M y Sanz, G. (1994). *Enseñar lengua*. Barcelona: Graó

Fernández, A (2004). *Nuevas metodologías docentes*. Valencia: Instituto de Ciencias de la Educación. Universidad Politécnica.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN DEL PERÚ (2014). *Orientaciones generales para la planificación curricular*. Lima: MINEDU

MINISTERIO DE EDUCACIÓN DEL PERÚ (2014). *Módulo III de actualización en didáctica de la Comunicación. Usamos el lenguaje para fundamentar y compartir nuestras experiencias*. Lima: MINEDU.

**VALIDACIÓN DE LA PRUEBA TIPO CUESTIONARIO PARA LOS
ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO DE SECUNDARIA**

Yo... *Virgilio Gómez Vargas* identificado con
DNI N° *26682819* con Grado Académico de... *Doctor*
Universidad *Nacional Pedro Ruiz Gallo*... Hago constar que he leído y
revisado los 10 ítems por cada texto narrativo (cinco) de la prueba tipo
cuestionario planteada para los estudiantes de 1º Grado, de la tesis
“**APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE LECTURA EXPRESIVA PARA
MEJORAR LA COMPRESIÓN LECTORA DE TEXTOS NARRATIVOS EN LOS
ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO DE LA I. E. JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUI,
ENCAÑADA, CAJAMARCA, 2018**”

Luego de la evaluación de cada ítem y realizada las correcciones respectivas,
los resultados son los siguientes:

PRUEBA TIPO CUESTIONARIO PARA LOS ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO		
N° ítems revisados	N° de ítems válidos	% de ítems válidos
10	10	100%

Cajamarca 11 de diciembre de 2018

.....
...



FIRMA DEL EVALUADOR
CÓDIGO: 337D

VALIDACIÓN DE INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN

1. REFERENCIA.

- 1.1. Experto: *Virgilio Gómez Vargas*
 1.2. Especialidad: *Lengua y Literatura*
 1.3. Cargo actual: *Docente Asociado*
 1.4. Grado académico: *Doctor en Ciencias de la Educación*
 1.5. Institución: *Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo*
 1.6. Instrumento: Prueba tipo cuestionario
 1.7. Lugar y fecha: Cajamarca, 11 de diciembre de 2018

II. TABLA DE VALORACIÓN POR EVIDENCIAS

N°	EVIDENCIAS	OBSERVACIONES
1	Pertinencia de los indicadores	<i>SI,</i>
2	Formulado en un lenguaje claro y sencillo	<i>SI,</i>
3	Adecuado para los sujetos de investigación	<i>SI,</i>
4	Facilita la prueba de hipótesis	<i>SI,</i>
5	Suficiente para medir la datos estadísticos	<i>SI,</i>
6	Facilita la interpretación de los resultados.	<i>SI</i>
7	Acorde a los avances de la ciencia y la tecnología	<i>SI,</i>
8	Expresado en hechos de investigación	<i>SI,</i>
9	Secuencia lógica	<i>SI,</i>
10	Basado en aspectos de la investigación	<i>SI</i>

III OBSERVACIÓN Y RECOMENDACIONES

Virgilio Gómez Vargas

 CÓDIGO: 337 D

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CAJAMARCA

ESCUELA DE POST GRADO

Unidad Académica de la Facultad de Educación

TABLA DE ESPECIFICACIONES

ÁREA: COMUNICACIÓN
 CAPACIDAD DE ÁREA: COMPRENSIÓN LECTORA DE TEXTOS NARRATIVOS
 MAESTRIA: EDUCACIÓN
 MENCION: DOCENCIA EN EDUCACIÓN SUPERIOR
 TÉCNICA: PRUEBA ESCRITA
 INSTRUMENTO: Prueba objetiva (selección múltiple)

NIVELES DE LECTURA	CAPACIDADES ESPECÍFICAS	INDICADORES	PUNTAJE POR ÍTEM	Nº DE REACTIVOS	PESO
LITERAL	Ubica: - Ideas literales	- Ubica una o más ideas literales relacionando diversos datos que figuran en el texto narrativo	2Ptos.	3 1,2,3	30%
INFERENCIAL	Identifica y relaciona: - Información explícita Infiere: - Tema y propósito	- Identifica y relaciona fragmentos de la información implícita en una o varias partes del texto narrativo - Reconoce el tema central y/o propósito del autor cuando estos no son tan evidentes pues requieren de una inferencia global	2 Ptos.	6 4,5,6,7,8,9	60%
CRÍTICO	Comprende: Con sentido crítico Determina valores y mensaje en el texto	- Comprende con sentido crítico textos complejos, traduciéndoles a un lenguaje simple. - Determina los valores y mensaje que encierran los textos.	2Ptos.	1 10.	10%
TOTAL				20	100%


 Código: 337 D

**VALIDACIÓN DE LA PRUEBA TIPO CUESTIONARIO PARA LOS
ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO DE SECUNDARIA**

Yo... *Mariano Guzmán Cáceres Mendoza*..... identificado con DNI N° *26630194* con Grado Académico de... *Martín*..... Universidad... *Privada César Vallejo*..... Hago constar que he leído y revisado los 10 ítems por cada texto narrativo (cinco) de la prueba tipo cuestionario planteada para los estudiantes de 1º Grado, de la tesis “APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE LECTURA EXPRESIVA PARA MEJORAR LA COMPRENSIÓN LECTORA DE TEXTOS NARRATIVOS EN LOS ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO DE LA I. E. JOSÉ CARLOS MARIÁTEGUL, ENCAÑADA, CAJAMARCA, 2018”

Luego de la evaluación de cada ítem y realizada las correcciones respectivas, los resultados son los siguientes:

PRUEBA TIPO CUESTIONARIO PARA LOS ESTUDIANTES DE PRIMER GRADO		
Nº ítems revisados	Nº de ítems válidos	% de ítems válidos
10	10	100%

Cajamarca 11 de diciembre de 2018

.....
...


.....
FIRMA DEL EVALUADOR
CÓDIGO: 052 - 033776

VALIDACIÓN DE INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN

1. REFERENCIA.

- 1.1. Experto: *Mariano Guzmán Cáceres Mondoza*
 1.2. Especialidad: *Lingüística y Literatura*
 1.3. Cargo actual: *Docente*
 1.4. Grado académico: *Maestría en Educación*
 1.5. Institución: *Universidad Privada César Vallejo*
 1.6. Instrumento: Prueba tipo cuestionario
 1.7. Lugar y fecha: Cajamarca, 11 de diciembre de 2018

II. TABLA DE VALORACIÓN POR EVIDENCIAS

N°	EVIDENCIAS	OBSERVACIONES
1	Pertinencia de los indicadores	<i>Si,</i>
2	Formulado en un lenguaje claro y sencillo	<i>Si,</i>
3	Adecuado para los sujetos de investigación	<i>Si,</i>
4	Facilita la prueba de hipótesis	<i>Si,</i>
5	Suficiente para medir la datos estadísticos	<i>Si,</i>
6	Facilita la interpretación de los resultados.	<i>Si</i>
7	Acorde a los avances de la ciencia y la tecnología	<i>Si,</i>
8	Expresado en hechos de investigación	<i>Si,</i>
9	Secuencia lógica	<i>Si,</i>
10	Basado en aspectos de la investigación	<i>Si</i>

III OBSERVACIÓN Y RECOMENDACIONES

[Firma manuscrita]
 CDD160: 052 - 033776

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CAJAMARCA

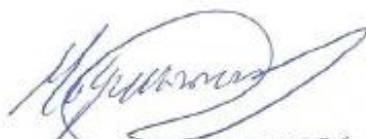
ESCUELA DE POST GRADO

Unidad Académica de la Facultad de Educación

TABLA DE ESPECIFICACIONES

ÁREA: COMUNICACIÓN
 CAPACIDAD DE ÁREA: COMPRENSIÓN LECTORA DE TEXTOS NARRATIVOS
 MAESTRIA: EDUCACIÓN
 MENCIÓN: DOCENCIA EN EDUCACIÓN SUPERIOR
 TÉCNICA: PRUEBA ESCRITA
 INSTRUMENTO: Prueba objetiva (selección múltiple)

NIVELES DE LECTURA	CAPACIDADES ESPECÍFICAS	INDICADORES	PUNTAJE POR ÍTEM	Nº DE REACTIVOS	PESO
LITERAL	Ubica: - Ideas literales	- Ubica una o más ideas literales relacionando diversos datos que figuran en el texto narrativo	2Ptos.	3 1,2,3	30%
INFERENCIAL	Identifica y relaciona: - Información explícita Infiere: - Tema y propósito	- Identifica y relaciona fragmentos de la información implícita en una o varias partes del texto narrativo - Reconoce el tema central y/o propósito del autor cuando estos no son tan evidentes pues requieren de una inferencia global	2 Ptos.	6 4,5,6,7,8,9	60%
CRÍTICO	Comprende: Con sentido crítico Determina valores y mensaje en el texto	- Comprende con sentido crítico textos complejos, traduciéndoles a un lenguaje simple. - Determina los valores y mensaje que encierran los textos.	2Ptos.	1 10.	10%
TOTAL				20	100%


 CÓDIGO : 052 - 033776